

Lista proiectelor organizate de reprezentanțele ICR din străinătate în luna Noiembrie 2018

Institutul Cultural Român de la Beijing

6 noiembrie / Două ore în România – vizită la Tianjin. ICR Beijing a organizat prezentarea României la două școli generale din Tianjin: Școala Generală Tianjin Xiangjiangdao și Școala Generală Tianjin Mofan. Vizitele au fost făcute la inițiativa Organizației Tinerilor Ambasadori Culturali. Reprezentanții ICR Beijing, Constantin Lupeanu, directorul ICR Beijing și Elena Racu, referent principal relații, au susținut prezentări enciclopedice despre România, dar au prezentat și aspecte care au fost alese în funcție de profilul școlilor (Școala Generală Xiangjiangdao – profil sportiv, Școala Generală Mofan – profil artistic). După ambele prezentări au avut loc sesiuni de întrebări și răspunsuri, elevii care au răspuns corect primind mici cadouri tradiționale românești. Având în vedere specificul artistic al Școlii Generale Mofan, elevii și profesorii au pregătit un bogat program artistic, în care au prezentat atât aspecte ale culturii tradiționale chineze, cât și aspecte ale vieții contemporane. La Școala Generală Tianjin Xiangjiangdao, reprezentanții ICR Beijing au fost întâmpinați de Zhen Zhaoyan, directoarea școlii și de Wang Honghua, directorul adjunct al Comisiei pentru Educație a municipiului Tianjin. La eveniment au participat aproximativ 100 de elevi din clasele a IV-a și a V-a. La Școala Generală Mofan, au participat: actualul director, Zou Guoxi și fosta directoare, Liu Shaoping, precum și 150 de elevi din clasa a V-a. La sfârșitul ambelor vizite a avut loc un schimb de cadouri între ICR Beijing și cele două instituții de învățământ. ICR Beijing a oferit pentru bibliotecile școlilor câte un album *Mari români de pretutindeni*.

9 noiembrie / Promovarea culturală și turistică a României și a Provinciei Anhui, China. ICR Beijing, în colaborare cu Grupul Editorial al provinciei Anhui și cu Comisia pentru dezvoltarea turismului a provinciei Anhui, a organizat, la sediul ICR Beijing, evenimentul de promovare a României, structurat în două părți: prezentarea României (realizată de Constantin Lupeanu, directorul ICR Beijing și Elena Racu, referent principal relații) și prezentarea provinciei Anhui (realizată de reprezentanții Comisiei pentru dezvoltarea turismului a provinciei). Prezentările au cuprins aspect culturale și turistice ale României și ale stațiunii Băile Herculane, precum și ale provinciei Anhui și ale orașului Hefei, capitala provinciei. Organizarea unui eveniment în parteneriat cu autoritățile locale ale provinciei Anhui a reprezentat o bună ocazie pentru creșterea vizibilității reprezentanței de la Beijing și dezvoltarea relațiilor de colaborare cu autoritățile provinciei Anhui și grupul editorial al provinciei.

16, 19, 20 noiembrie / Concert de Nai. ICR Beijing a susținut prezența maestrului Nicolae Voiculeț într-un turneu în China, în perioada 16–20 noiembrie. Primul concert al turneului a avut loc în cadrul vernisajului expoziției „Corneliu Baba“ de la Quan Shanshi Art Center din Hangzhou, în data de 16 noiembrie, la care au participat reprezentanți ai mediilor artistice și

culturale, dar și autorități din orașul Hangzhou. Cel de-al doilea eveniment a avut loc în data de 19 noiembrie, la Conservatorul din Xi'an, unde Nicolae Voiculeț a susținut un masterclass pentru studenții Conservatorului și profesorii de nai veniți din mai multe orașe ale Chinei – Shanghai, Jinan și Hangzhou. La sfârșitul masterclass-ului participanții au primit câte o diplomă de participare. În data de 20 noiembrie, a avut loc concertul susținut de către artist în Amfiteatrul de Studii Artistice al Conservatorului din Xi'an. În cadrul concertului, Nicolae Voiculeț a interpretat piese din folclorul românesc, reprezentative pentru fiecare provincie istorică, prelucrate pentru nai, tema concertului fiind „Muzica Unirii“. Profesorii chinezi invitați la eveniment au interpretat câteva piese din repertoriul românesc și internațional de nai. Pentru cunoscuta piesă *Barbu lăutaru*, Nicolae Voiculeț i-a invitat pe profesori și pe studenți să cânte împreună cu el.

21 noiembrie, 19 decembrie / Cinemateca română – „Un secol de cinema românesc“. ICR Beijing a organizat cea de-a doua serie a evenimentului dedicat Centenarului Marii Uniri, la Academia de Film de la Beijing și la sediul ICR Beijing. În cea de-a doua parte a Cinematecii, au fost difuzate filmele *Marfa și banii*, r.: Cristi Puiu, 2001 și *Aferim*, r.: Radu Jude, 2015 în data de 21 noiembrie, la Academia de Film de la Beijing și *Medalia de onoare*, r.: Călin Peter Netzer, 2009, în data de 12 decembrie, la sediul ICR Beijing. Proiecția filmului *Aferim* a fost propunerea Academiei de Film de la Beijing, care a închiriat special pentru acest eveniment filmul, de la Arhivele Naționale din China. La evenimente au participat studenți și profesori ai Academiei de Film din Beijing, reprezentanți ai Asociației de Prietenie China – România, românologi, prieteni ai institutului, mass media, publicul larg.

27 noiembrie / La Centenarul Marii Uniri. ICR Beijing a organizat o masă rotundă dedicată Centenarului Marii Uniri, la sediu. La acest eveniment au participat Wang Tieshan, fost diplomat în cadrul Ambasadei R.P. Chineze la București și președintele Asociației de Prietenie China-România, Li Ming, fost diplomat și reprezentant al PCC, Ding Chao, profesor universitar și directorul Centrului de Cercetări a Limbilor Est-Europene din cadrul Universității de Limbi Străine din Beijing, Dong Xixiao, prodecan al Universității de Limbi Străine din Beijing, Liu Jianrong, lector și șefa catedrei de limba română de la Universitatea de Studii Străine din Beijing și Dan Tomozei, ziarist român la Radio China Internațional. Evenimentul a fost moderat de Constantin Lupeanu, directorul ICR Beijing, care a făcut o sinteză a edificării Marii Uniri. În cadrul dezbaterilor, participanții au expus punctele de vedere referitoare la semnificația Marii Uniri și au tratat anumite aspecte de interes. La finalul evenimentului, invitații chinezi au primit din partea ICR Beijing câte o diplomă de „Ambasador al Prieteniei“ – titlu oferit persoanelor care au dat dovadă de merite deosebite în promovarea României și a culturii române în China. De asemenea, au primit câte o Diplomă de Excelență din partea CopyRo – Societatea de Gestiune a Drepturilor de Autor din România.

27 noiembrie 2018 – 21 ianuarie 2019 / Expoziția de pictură „România văzută prin ochii unui pictor chinez“. În data de 27 noiembrie, la Sala de Expoziție a ICR Beijing, a avut loc

vernisaajul expoziției de pictură, eveniment dedicat Centenarului Marii Uniri și, totodată, Zilei Naționale a României. În cadrul vernisaajului au luat cuvântul Constantin Lupeanu, directorul ICR Beijing, Wang Tieshan, președintele Asociației de Prietenie China-România, Zhang Wenxiang, cunoscut caligraf și pictor chinez și pictorul Wang Chuan. Evenimentul a continuat cu dansuri populare românești, care au culminat cu *Hora Unirii*, prezentate de grupul „Iubitorii din Beijing ai cântecului și dansului tradițional românesc”, constituit din chinezii care au participat la cursurile de dans popular românesc organizate de ICR Beijing. Expoziția a fost realizată de pictorul chinez Wang Chuan cu ocazia mării sărbători a românilor din acest an, Centenarul Marii Uniri și cuprinde lucrări reprezentative despre România.

Institutul Cultural Român „Titu Maiorescu” de la Berlin

1-4 noiembrie / Lucrarea performativă a lui Manuel Pelmuș „Untitled Ongoing Action”, la Kunstverein am Rosa-Luxemburg-Platz, Berlin. ICR Berlin a susținut noua lucrare performativă a lui Manuel Pelmuș care a avut loc în cadrul seriei de evenimente „Assamble”, curatoriată de Anna Gien și Adela Yawitz, și a fost realizată în mod simultan, în Berlin și București, de câte un singur dansator. Acțiunea performativă s-a desfășurat zilnic pe durata a două ore. Prin difuzarea coregrafiei într-o altă locație, artistul a propus o formă minimalistă, interpersonală de conținut care devine „viral”. Coregrafia folosită s-a inspirat din poziții ale corpului care au intenții politice sau din mișcări specifice protestului și a făcut referire la solidaritate și la o formă de întrunire care depășește spațiul fizic comun: spectatorii din cele două orașe au fost puși în legătură prin intermediul acelorași mișcări pe care le-au urmărit. „Assamble” a prezentat 8 spectacole noi în diferite locații din Berlin, precum Haus am Lützowplatz, Berlinische Galerie, ACUD și Schinkel Pavillon, în perioada august 2018 – septembrie 2019. „Assamble” invită artiștii care lucrează cu spațiul public și care abordează tema identităților, cu scopul de a crea lucrări site-specific pentru diferite locații din Berlin. Proiectul a făcut din strategia ICR Berlin prin care se dorește încurajarea și susținerea participării artiștilor, curatorilor și galeriilor românești la diverse manifestări de anvergură din domeniul artelor vizuale din spațiul german.

6 noiembrie / Concertul festiv pentru marcarea Centenarului și a Zilei Naționale la Berna, la Sala Mare de Concerte a Forumului „Yehudi Menuhin”. ICR Berlin, în colaborare cu Ambasada României la Berna, a organizat, cu ocazia celebrării Centenarului și a Zilei Naționale, un concert festiv susținut de Felicia Pașca (pian) și Dinu Mihăilescu (vioară). Programul concertului a inclus opere de George Enescu, Bela Bartók, Paul Constantinescu și Ciprian Porumbescu. Accesul a fost gratuit și s-a făcut pe bază de invitații.

9-11 noiembrie / Participarea românească la Festivalul Internațional de Film de la Cottbus. Festivalul Internațional de la Cottbus, care a avut loc în diferite cinematografe și alte locații din orașul Cottbus, a selectat două filme românești de scurtmetraj: *Cadoul de Crăciun / The Christmas Gift*, r.: Bogdan Mureșanu, și *Pescărușul / The Seagull*, r.: Maria Popistașu și

Alexandru Baci, ambele în secțiunea „competiție scurtmetraje“. În cadrul aceleiași competiții a rulat și filmul din Republica Moldova *Plus Minus Unu*, r.: Ion Borș. Scurtmetrajul lui Bogdan Mureșanu a primit premiul competiției de scurtmetraje. ICR Berlin a susținut prezența la festival a regizorilor Bogdan Mureșanu (în intervalul 9-12 noiembrie), Maria Popistașu și Alexandru Baci (9-11 noiembrie).

13 noiembrie / *Lumină și Jertfă* de Silviu Oravițan, portret de autor și proiecție de film, la sediul ICR Berlin. Au fost proiectate două filme: *Lumină și Jertfă*, un portret documentar-cinematografic al artistului Silviu Oravițan, realizat de Radu Preda, director al IICCMER (Institutul pentru Cercetarea Crimelor Comunismului și Memoria Exilului Românesc), și un film de scurtmetraj despre opera artistului, în limba germană, realizat și adaptat special de către artist pentru publicul și evenimentul berlinez. La eveniment a participat Radu Preda, realizator al filmului, care în calitate de vorbitor de limba germană, a făcut oficiile de moderator al întâlnirii.

21-26 noiembrie / Participarea românească la International Short Film Festival Berlin – Interfilm. ICR Berlin a susținut prezența românească în cadrul festivalului care s-a impus ca fiind unul dintre cele mai importante festivaluri de film scurtmetraj din Europa. Au participat în competiția internațională - programul „Confrontations - Names not Numbers“, scurtmetrajul *Cadoul de Crăciun* (România, 2018), r.: Bogdan Mureșanu, care a obținut premiul al doilea, iar în competiția internațională - programul „Strange Stories“, scurtmetrajul *Telefonul* (România/Franța, 2018), r.: Anca Damian. ICR Berlin a susținut prezența românească la International Short Film Festival Berlin - Interfilm a regizorului Bogdan Mureșanu (în perioada 22 - 26 noiembrie 2018) și a scenaristei și producatoarei Bianca Oana (în perioada 21 - 26 noiembrie 2018).

27 noiembrie / Marcarea, la Berlin, a deschiderii Sezonului Cultural România-Franța: Concert cu compoziții din Primul Război Mondial - George Enescu, Claude Debussy, Gabriel Pierne, cu ocazia celebrării Centenarului și a Zilei Naționale, la Institutul Francez din Berlin. ICR Berlin a organizat, în colaborare cu Institutul Francez din Berlin, un concert cu piese de muzică clasică compuse în timpul Primului Război Mondial de către George Enescu, Claude Debussy și Gabriel Pierne. Concertul a fost susținut de: Ioana Goicea, vioara I; Adriana Porțeanu, vioara a II-a; Aida Carmen Soanea, violă; Radu Nagy, violoncel; Cristian Niculescu, pian. Lucrările au fost scrise în perioada 1915-1918 în timpul Primului Război Mondial de către compozitori care au avut o legătură personală sau profesională cu George Enescu. *Trio-ul* de George Enescu a fost compus în timpul internării compozitorului într-o clinică din România în anul 1916 și a fost descoperit de către compozitorul Pascal Bentoiu, care l-a editat și tipărit în anul 1990 la Editura Muzicală a Uniunii Compozitorilor din București.

29 noiembrie / Al șaselea eveniment din seria de prelegeri „În dialog“/ „Dialogos“, organizată la Galeria ICR Berlin. Artista Irina Gheorghe a susținut o prelegere și un spectacol

performativ „Preliminary Remarks on the Study of What is Not There“, care include rezultatele cercetării din cadrul proiectului său de doctorat, intitulat „The Treason of Presence: Practices of Deviation, or How Art Speaks of What Is Not There“. În cercetarea sa doctorală la Dublin Institute of Technology, artista îmbină metodologia teoretică cu practica artistică. Proiectul său pornește de la constatarea că istoria explorării spațiului este o istorie a unor scenarii imaginate, unele dintre ele ținând de domeniul inobservabilului. Proiectul este o explorare atât teoretică, cât și artistică a limitelor noastre în înțelegerea spațiului cosmic și felul în care aceste limite se manifestă, stimulând imaginația în diverse domenii ale artei, filosofiei și științelor naturale. După lectură și performance, artista Irina Gheorghe a realizat o instalație în galeria ICR Berlin, care a putut fi vizitată până la data de 13 decembrie.

Institutul Cultural Român de la Bruxelles

16-21 noiembrie / *Touch Me Not*, r.: Adina Pintilie și *Infinite Football*, r.: Corneliu Porumboiu prezentate în programul Festivalului internațional de film documentar din Amsterdam (IDFA). Capul de afiș a fost *Touch Me Not*, câștigător al Marele Premiu „Ursul de Aur“ și al „Premiului pentru Cel mai Bun Debut“ la Berlinala 2018 (co-producție România-Germania-Cehia-Bulgaria-Franța). ICR Bruxelles a susținut prezența regizoarei, care a fost invitată de onoare a Festivalului și a participat, în perioada 15-26 noiembrie 2018, în dublă calitate, de membră a juriului „IDFA Competition for first appearance“ și de regizoare a filmului *Touch Me Not*. Filmul a avut cinci proiecții. În 16 noiembrie, regizoarea a participat la sesiunea Doc Talk de discuții cu publicul, respectiv, în 18 noiembrie, la dezbateră deschisă: „*Touch Me Not - The Politics of Intimacy*“, împreună cu producătoarea filmului, Bianca Oana, și cu protagoniștii: Laura Benson, Hanna Hofmann, Tómas Lemarquis, Christian Bayerlein, Grit Uhlemann, Seani Love.

28 noiembrie / Recitalul Maestrului Gheorghe Zamfir, acompaniat de orchestra „Frații Cazanoi“ din Republica Moldova, la Conservatorul din Luxemburg, de Ziua Națională a României. Programul muzical de 60 de minute a fost organizat de ICR Bruxelles, împreună cu Ambasada României în Marele Ducat al Luxemburgului, a fost dedicat Centenarului Marii Uniri și a inclus lucrări din folclorul românesc și din repertoriul internațional: *Limelight* (Charlie Chaplin); *El condor pasa* (Folklor Chile); *Memory* (Andrew Lloyd Webber); *Lonely Shepherd* (James Last); *Et maintenant* (Gilbert Becaud); *Suite Transilvanie* (Folklore/ Gheorghe Zamfir aranjament); *Doina de jale* (Gheorghe Zamfir); *Staccato for pan flute and flute* (Gheorghe Zamfir); *Suite Oltenie* (Folklore/ Gheorghe Zamfir aranjament); *Suite Muntenie* (Folklore/ Gheorghe Zamfir aranjament); *Ciocârlia* (Folklore/ Gheorghe Zamfir aranjament). Componenta orchestrei „Frații Cazanoi“: Cezar Cazanoi – flaut și coordonator orchestră; Anatol Cazanoi – țambal și coordonator orchestră; Oleg Lașcu – contrabas; Adrian Sîrbu – vioară; Iulian Stoica – acordeon. Concertul de la Luxemburg a încununat seria de manifestări culturale și de diplomatie publică dedicate de ICR Centenarului Marii Uniri în 2018. Evenimentul a făcut parte din seria de proiecte care au marcat Ziua Națională a României în acest an și pe care ICR Bruxelles le-a organizat la Bruxelles (29 noiembrie) și la

Haga (30 noiembrie), în colaborare cu misiunile diplomatice românești din spațiul Benelux. La eveniment au participat 600 de persoane: membrii diasporei din Luxemburg, corpul diplomatic acreditat la Luxemburg, reprezentanți ai autorităților locale, personalităților și oficialilor, jurnaliști și parteneri instituționali.

.....

29 noiembrie / Expoziția foto-documentară „Martirii Marii Uniri. Destinele unei generații de excepție“, prezentată cu ocazia celebrării Zilei Naționale a României la Bruxelles la Muzeul Autoworld din Parcul Cinquenaire. ICR Bruxelles, în colaborare cu Reprezentanța Permanentă a României pe lângă Uniunea Europeană și cu Ambasada României în Regatul Belgiei, a organizat expoziția dedicată Centenarului Marii Uniri și Primului Război Mondial. Expoziția a cuprins 21 de panouri fotografice în limba engleză, care au adus în centrul atenției biografiile celor mai reprezentative figuri naționale implicate în realizarea și apărarea României Mari. Expoziția a prezentat intelectuali, prim-miniștri, figuri politice, militari și generali ai Armatei Române: Iuliu Maniu, Pantelimon Halippa, Ion Mihalache, Daniel Ciugureanu, Iuliu Hossu, Arthur Văitoianu, Ion Nistor, Onisifor Ghibu, Ioan Pelivan, Henri Cihoski, Ioan Lupaș, Silviu Dragomir, Ion Flueraș, Ilie Lazăr, Iosif Jumanca, Aurel Vlad, Mihai Popovici, Alexandru Lapedatu. Evenimentul a fost completat de o proiecție de 50 de fotografii, cu ipostaze și momente memorabile din viețile marilor personalități. Fotografiile au rulat, pe întreaga durată a serii, pe un ecran de 18 mp din sala Muzeului Autoworld. Expoziția a fost realizată de Asociația Identitate Culturală Contemporană cu sprijinul Ministerului Culturii și Identității Naționale, prin programul de finanțare dedicat Centenarului României (2017-2018) și Primului Război Mondial.

30 noiembrie / Concertul de gală „Echoes of Bucharest“, susținut de Alex Simu Quintet la Haga, dedicat Zilei Naționale a României în Regatul Țărilor de Jos. La evenimentul de diplomație publică și culturală dedicat orașului București, organizat de ICR Bruxelles, au participat autoritățile statului de reședință, corpul diplomatic acreditat la Haga, reprezentanții organizațiilor internaționale și europene, ai mediului academic și universitar și ai comunității române din Olanda. În programul concertului au fost interpretate următoarele lucrări muzicale: *Open Air Concert, A Thousand Lanterns, The Orphan, Armenian Street, Echoes of Bucharest, Oceanology, Sarabande, Peșrev în modul Rast (Valurile Dunării)*. Toate compozițiile au fost semnate de Alex Simu, cu excepția piesei muzicale *Sarabande*, compusă de George Enescu și *Peșrev în modul Rast*. Quintet-ul Alex Simu este constituit din: Alex Simu (clarinet tenor/bas), Franz von Chossy (pian), George Dumitriu (violă și chitară), Mattia Magatelli (contrabas), Kristijan Krajnčan (violoncel și baterie).

30 noiembrie – 9 decembrie / Participarea artistului Ioan Nemțoi la „Glass Art Biennial 2018“ la Haacht / Belgia. ICR Bruxelles a susținut participarea artistului Ioan Nemțoi în cadrul evenimentului organizat de Art Foundation Kunststichting Perspektief vzw unde 35 designeri de sticlă contemporani din 16 țări au fost prezenți. Inaugurarea bienalei a avut loc la data de 30 noiembrie la Cultural Community Center of Haacht, unul dintre cele mai importante locuri din Belgia pentru expunerea artelor vizuale contemporane, cu precădere

sticlă, ceramică, textile și hârtie. Ediția 2018 a bienalei l-a avut invitat de onoare din Japonia pe artistul Kazumi Tai. Ioan Nemțoi a selectat 2 lucrări, *Adam și Eva* și *Embracing*, concepute pentru omagierea Anului Centenar.

Institutul Cultural Român de la Budapesta

15–19 noiembrie / Ediția a 13-a a „Săptămânii filmului românesc la Budapesta“. ICR Budapesta a organizat, în colaborare cu Cinematograful de Artă „Urânia“, cea de-a XIII-a ediție a unuia dintre cele mai importante programe culturale ale sale, „Săptămâna filmului românesc la Budapesta“. Pe parcursul a cinci zile, publicul budapestan a avut ocazia să vizioneze, în premieră în Ungaria, opt dintre cele mai recente și premiate producții ale cinematografilei românești: *Un pas în urma serafimilor*, r.: Daniel Sandu, 2017, *Fotbal infinit*, r.: Corneliu Porumboiu, 2018, *Capace*, r.: Sorin Marin, 2017, *Soldații. Poveste din Ferentari*, r.: Ivana Mladenovic, 2017, *Un prinț și jumătate*, r.: Ana Lungu, 2018, *Scurtcircuit*, r.: Cătălin Saizescu, 2017, *Brașov 1987 – doi ani prea devreme*, r.: Liviu Tofan, 2017, *Nu mă atinge-mă*, r.: Adina Pintilie, 2018. Invitatul special al acestei ediții a fost actorul Vlad Ivanov, care a participat, în data de 15 noiembrie, la un dialog cu criticul de film Zsolt Gyenge. În urma discuției, publicul a fost invitat să vizioneze filmul de deschidere al evenimentului, *Un pas în urma serafimilor*, al cărui protagonist este Vlad Ivanov. Proiecțiile au avut loc la Cinematograful de Artă „Urânia“ și au beneficiat de subtitrare în limba maghiară. Organizarea evenimentului a fost sprijinită de Ministerul Resurselor Umane și Fondul Cultural Național al Ungariei. Deschiderea „Săptămânii filmului românesc“ a fost oficiată de Botond Elekes, directorul Cinematografului de Artă „Urânia“, de vicepreședintele ICR, Dan Béla Krizbai și de invitatul special, actorul Vlad Ivanov. La eveniment au participat directori ai institutelor culturale, membri ai corpului diplomatic din Budapesta, profesori universitari, studenți, cinefili, jurnaliști. La proiecția de deschidere au participat aproximativ 260 de persoane.

16–18 noiembrie / „5:3“ - Film românesc la Seghedin. Filiala Seghedin a ICR Budapesta a organizat, cu sprijinul Centrului Național al Cinematografilei și în colaborare cu Cinematograful Belvárosi Mozi din Seghedin, evenimentul cinematografic „5:3 - Film românesc la Seghedin“. Astfel, pe perioada a trei zile, iubitorii de film din oraș au putut viziona trei dintre cele mai importante filme românești ale noului val (*Un pas în urma serafimilor*, r.: Daniel Sandu, 2017, *Fotbal infinit*, r.: Corneliu Porumboiu, 2018, *Scurtcircuit*, r.: Cătălin Saizescu, 2017) și două dintre capodoperele cinematografilei românești (*Reconstituirea*, r.: Lucian Pintilie, 1968, *Secvențe*, r.: Alexandru Tatos, 1982). Proiecțiile au avut loc la Cinematograful Belvárosi Mozi și au beneficiat de subtitrare în limba maghiară. Deschiderea festivă s-a bucurat de prezența actorului român Vlad Ivanov, unul dintre protagoniștii filmului *Un pas în urma serafimilor*. Vlad Ivanov a participat la o discuție prezentată de Éva Andrea Szabó, directorul cinematografului și moderată în limba română de Király Hajnal, critic de film. La deschiderea din data de 16 noiembrie au fost prezente circa 80 de persoane, printre care: Dan Bela Krizbai, vicepreședinte ICR, E.S. Daniel Banu, Consul

General al României la Seghedin, Ágota Szentannai, coordonator activitate ICR Budapesta, Ildikó Szondi Hekáné, deputat în Parlamentul ungar, cercetător și conferențiar universitar, Ágnes Erdélyi, director Grand Cafe Seghedin, lect. univ. dr. Peter Weber de la Facultatea Pedagogică „Juhász Gyula“ din cadrul Universității din Seghedin, Katalin Kimpián, prof. univ. la catedra de Limbă și literatură franceză din cadrul Universității din Seghedin, membri ai Alliance Francaise de Szeged, studenți, elevi, membri ai Consulatului General al României la Seghedin, oameni de presă din Seghedin (redactori în cadrul redacției de limba română a Studioului din Seghedin al Magyar Rádió și redactori ai postului de televiziune local VTV Szeged) și public cinezil.

Institutul Cultural Român „Mihai Eminescu“ de la Chișinău

1 februarie – 30 noiembrie / Continuarea seriei de emisiuni „Ora de cultură“ cu Maria Bulat-Saharneau la Radio „Datina“. ICR Chișinău în colaborare cu Radio „Datina“ continuă în 2018 seria de emisiuni culturale săptămânale dedicate activității reprezentanțelor ICR din străinătate și în particular a activității ICR Chișinău. Emisiunile au drept scop principal promovarea și popularizarea activității ICR pe teritoriul Republicii Moldova.

3-4 noiembrie / O nouă etapă din cadrul proiectului „Centenarul Filmului Românesc în Republica Moldova“ - proiect în cadrul programului Centenar. ICR Chișinău, în colaborare cu Asociația ARTIS din Iași, a organizat o nouă etapă din cadrul proiectului „Centenarul Filmului Românesc în Republica Moldova“. Proiecțiile au avut loc după cum urmează: *Amintiri din copilărie*, r.: Elisabeta Bostan, la Centrul Național de Cultură din Nisporeni în data de 3 noiembrie și *Osânda*, r.: Segiu Nicolaescu, la Chișinău, Cinematograful Odeon în data de 4 noiembrie. La evenimente au participat Andrei Giurgia, manager „Centenarul Filmului Românesc“ și actrițele Ileana Popovici și Ioana Pavelescu. În cadrul proiectului s-au desfășurat până acum 40 de evenimente în diferite localități din România și Republica Moldova. În cadrul acestei etape a proiectului au avut loc o serie de proiecții speciale care au avut-o în centrul atenției pe actrița Ioana Pavelescu, recent întoarsă în România din străinătate. Evenimentul a fost moderat de Andrei Giurgia, managerul de proiect al „Centenarul Filmului Românesc“, etapa din România. Peste 3000 de spectatori au vizionat celebrele filme românești.

28 noiembrie / Concertul de Ziua Națională la Sala cu Orgă. ICR Chișinău, în colaborare cu Ambasada României în Republica Moldova, a organizat tradiționalul concert de muzică clasică cu prilejul Zilei Naționale. Evenimentul a avut loc la Sala cu Orgă și a fost susținut de Orchestra Națională de Cameră a Sălii cu Orgă, sub bagheta maestrului Cristian Florea, cu participarea extraordinară a contrabasistului Petru Iuga. În deschiderea seriei omagiale, Larisa Zubcu, directorul Sălii cu Orgă, a prezentat evenimentul dedicat Zilei Naționale și României Centenare, mulțumind ICR Chișinău și Ambasadei României în Republica Moldova care au facilitat realizarea concertului. În cuvântul său, E.S. Daniel Ioniță, ambasadorul României în Republica Moldova, a insistat asupra semnificației și importanței Zilei Naționale, care

reflectă împlinirea dezideratului de libertate, unitate și demnitate națională al mai multor generații. Acad. Valeriu Matei, directorul ICR Chișinău, a evocat unitatea spirituală, culturală, lingvistică a românilor, nevoia de păstra și salva graiul, de a promova valorile culturii naționale și a le integra în patrimoniul valorilor culturii universale. Programul concertului a reunit creații ale unor mari compozitori printre care se numără: George Enescu - *Rapsodia Română nr.2*, Tiberiu Brediceanu - *4 dansuri românești*, P. I. Ceaikovski - *Rococo pentru bas si orchestră*, B. Bartok - *Dansuri românești pentru bas si orchestră*, P. Sarasate - *Melodii lautărești pentru bas si orchestră*, O. Respighi - *Suita pentru orgă si orchestră prima parte*, I. Ivanovici - *Valurile Dunării pentru cor si orchestră*.

30 noiembrie – 30 ianuarie 2019 / Expoziția „Baronul George Löwendal – 100 de ani pe scena artei“ - proiect în cadrulul programului Centenar. ICR Chișinău, Fundația Löwendal, Primăria Sector 1 București, prin Centrul Cultural Sector 1, și Domeniul Manasia, în colaborare cu Muzeul Național de Artă al Moldovei și Ministerul Educației, Culturii și Cercetării al Republicii Moldova au organizat, pe data de 29 noiembrie, la Muzeul Național de Artă al Moldovei din Chișinău, expoziția „Baronul George Löwendal – 100 de ani pe scena artei“. Dedicată împlinirii a 100 de ani de la Marea Unire și Zilei Naționale a României, expoziția a marcat împlinirea unui veac de prezență continuă pe scena artei din România a baronului George Löwendal ca unul dintre cei mai importanți creatori de artă români. Întrunind aprecierile unora dintre cei mai importanți oameni de cultură din România cum au fost: Alexandru Busuioceanu, Petru Comarnescu, Lucia Demetrius, Ionel Jianu, Adrian Maniu, opera artistului a continuat să fie apreciată și de la trecerea sa în eternitate până în prezent, fiind colecționată, cercetată, prezentată în expoziții de mare succes și cuprinsă în monografiile substanțiale. La vernisaj au vorbit despre importanța expoziției: Tudor Zbârnea, directorul Muzeului Național de Artă al Moldovei, Ariadna Löwendal-Dănilă, președinta Fundației Löwendal, acad. Valeriu Matei, directorul ICR Chișinău și Călin Stegorean, curatorul expoziției.

Institutul Cultural Român „Dimitrie Cantemir“ de la Istanbul

10-12 noiembrie / Participarea României la cea de-a 37-a ediție a Târgului Internațional de Carte TÜYAP de la Istanbul. ICR Istanbul, în colaborare cu Ministerul Culturii și Identității Naționale din România, principalul organizator al standului național, a organizat o serie de evenimente literare, prin participarea unor scriitori și poeți din România și Turcia. Evenimentele au avut loc atât la standul României de la TÜYAP, cât și la sediul ICR Istanbul. În data de 10 noiembrie, la standul României s-au făcut mai multe prezentări de carte, respectiv *Războiul solomonarilor* de Moni Stănilă și *Kalk Gidelim Tokat / Hai să mergem, Tokat* de poeta Esra Alkan, urmate de un dialog între cele două scriitoare de literatură pentru copii și publicul prezent. În aceeași zi, la sediul ICR, s-a desfășurat un dialog – dezbateri între poetele românce prezente la Istanbul, Moni Stănilă și Livia Ștefan, moderator fiind cunoscutul scriitor turc, Mesut Şenol. Invitații turci au fost martorii unor lecturi și discuții între prozatorul Bogdan Munteanu și doi traducători din cadrul atelierului de

traduceri literare de la Istanbul, precum și reprezentanți ai agenției literare Kalem. În data de 12 noiembrie, la standul României de la TUYAP, a fost prezentată broșura de texte românești traduse în limba turcă - *Autori români contemporani în cadrul atelierului de traduceri literare de la Istanbul - vol.III* – cu participarea reprezentanților agenției literare KALEM și a unor traducători. Prezența constantă la acest târg de carte a oferit vizibilitate semnificativă literaturii române, brandului ICR și programelor CENNAC. ICR Istanbul a putut promova astfel programele de traduceri și a stimulat interesul editorilor pentru literatura română.

16 noiembrie / Concertul extraordinar al violonistului Alexandru Tomescu alături de Orchestra Prezidențială din Ankara. În contextul marcării Centenarului Marii Uniri și a celor 140 de ani de relații diplomatice româno-turce, ICR Istanbul și Ambasada României în Republica Turcia au organizat o gală culturală de excepție la Ankara. Evenimentul a debutat cu vernisajul expoziției „George Enescu, decenii de nemurire“, care a avut loc în foaierea Salonului de concerte al Orchestrei Prezidențiale din Ankara. Seara a continuat cu extraordinarul concert susținut de Orchestra Simfonică Prezidențială din Ankara sub bagheta dirijorului român Bujor Hoinic, iar invitatul special a fost Alexandru Tomescu. În programul concertului au fost incluse următoarele compoziții: Cemal Reşit Rey – *Andante & Allegro pentru vioară solo și orchestră de coarde*, Dumitru Capoianu – *Concertul pentru vioară și orchestră*, *Rapsodia Română No.2* de George Enescu și *Türk Capricio* de Ferit Tüzün. Peste 700 de persoane, membri ai corpului diplomatic acreditat la Ankara, reprezentanți ai ministerului afacerilor externe din Republica Turcia și ai altor instituții, ai mediului academic, de afaceri și ai comunității de români din Ankara sau public pasionat de cultură au ovaționat programul cultural oferit de ICR Istanbul și partenerii săi, la Ankara. Concertul a fost preluat de către importante canale media turcești, inclusiv de Televiziunea Națională a Turciei – TRT și postul de Radio Național al Turciei Muzical TRT3.

28 noiembrie / Vernisajul expoziției „George Enescu – decenii de nemurire“ la Istanbul, în contextul evenimentelor de marcarea a Zilei Naționale. ICR Istanbul s-a alăturat Consulatului General al României din metropola turcă, pentru a susține un eveniment cultural organizat în contextul Zilei Naționale. Cu sprijinul Muzeului Național „George Enescu“ din București a fost prezentată expoziția „George Enescu – decenii de nemurire“. Expoziția a inclus 22 de panouri care surprind imagini elocvente ale ascensiunii personalității polyvalente a lui George Enescu, în spectaculoasele sale cariere de violonist, compozitor, dirijor și profesor, unul dintre cei mai mari compozitori ai secolului XX în teatrul muzical contemporan. Expoziția a stârnit interesul publicului, oferind o imagine complexă asupra celui mai important reprezentant al școlii românești de muzică.

29 noiembrie / Ziua Națională a României la Istanbul - Concertul extraordinar susținut de Ansamblul Folcloric Profesionist „Cununa Carpaților“. În contextul marcării Centenarului Marii Uniri, ICR Istanbul a organizat un concert extraordinar de muzică și dans folcloric românesc susținut de Ansamblul Folcloric Profesionist „Cununa Carpaților“ aflat în coordonarea Centrului Național de Artă „Tinerimea Română“. Evenimentul a fost organizat

în colaborare cu Consutul General al României la Istanbul, în sala mare de spectacole a Centrului „Cemal Reşit Rey“ din Istanbul. La concert au fost prezente peste 650 de persoane. Ansamblul a fost condus de dirijorul Dumitru Ionescu, iar dansatorii au fost îndrumați de coregraful Viorel Cioacă. În programul concertului au fost incluse suite de cântece și jocuri din Dobrogea, Oltenia, Muntenia, Ardeal, Banat, Transilvania, precum și o paradă a câtorva instrumente tradiționale romanesti - *caval, tilinca, danofon, ocarină, fluier*.

Institutul Cultural Român de la Lisabona

16-18 noiembrie / Transylvanian Concert în Portugalia - „De la Enescu la jazz, de la doină la blues“. Cu ocazia celebrării în 2018 a Centenarului Marii Uniri, ICR Lisabona a susținut turneul artiștilor Lucian Ban (pian) și Mat Maneri (violă), care a cuprins o serie de 3 concerte și un workshop. Primele două concerte au avut loc în datele de 16 și 17 noiembrie, la Hot Clube de Portugal din Lisabona, unul dintre cele mai vechi cluburi de jazz din Europa și considerat unul dintre cele mai bune 100 cluburi de jazz din lume. Dialogul dintre pian și violă propus de cei doi muzicieni a căpătat dimensiuni cu totul noi: de la jazz și blues la doina românească și muzica camerală, la compoziții în jazz-ul secolului XXI. Pe 18 noiembrie a avut loc cel de-al treilea concert, la galeria și spatiul de concerte „Solilóquios (Sobre o Porto)“ din Porto, unde au fost interpretate piese de pe albumul *Transylvanian Concert*, precum și piese de George Enescu. În data de 16 noiembrie, Lucian Ban și Mat Maneri au fost prezenți la Universitatea Lusíada din Lisabona, unde au susținut workshop-ul cu titlul „Muzica lui Enescu și muzica tradițională românească în improvizație și jazz-ul contemporan“ și le-au oferit studenților de la Facultatea de Arhitectură și Arte, specializarea „Jazz și muzica modernă“, un scurt recital.

28 noiembrie / Sărbătorirea Zilei Naționale a României în anul Centenarului Marii Uniri. ICR Lisabona, în colaborare cu Ambasada României în Republica Portugheză, Primăria Lisabonei, EGEAC, Teatrul Municipal „São Luiz“, Teatrul Național „São Carlos“ și Art Focus prin proiectul EU-ROMANIA, a celebrat Ziua Națională a României printr-un amplu ansamblu de evenimente dedicate Centenarului Marii Uniri, realizate în colaborare cu prestigioși parteneri instituționali portughezi și români. Programul de celebrare a debutat cu un spectacol multimedia și flash-mobs, intitulat EU-ROMANIA, pe care Art Focus România l-a realizat în Piața São Carlos, unul dintre punctele cele mai vizitate de turiștii din capitala lusitană. Deschiderea oficială a celebrării Zilei Naționale, la care au fost invitate personalități portugheze, autorități și membri ai Corpului Diplomatic acreditat la Lisabona, s-a desfășurat în același loc, printr-o proiecție de tip video-mapping care a evocat istoria, tradițiile și personalitățile României. În cadrul proiecției, o atenție specială a fost acordată personalităților române și portugheze simbolice pentru legăturile dintre cele două națiuni cu origine latină comună. În Sala Mare a Teatrului Municipal „São Luiz“, violonistul Alexandru Tomescu, cu celebra sa vioară Stradivarius Elder-Voicu și acompaniat de pianista Angela Drăghicescu, a oferit un recital al cărui repertoriu a inclus piese aparținând unor compozitori români precum: Mihail Jora, Dinu Lipatti, Constantin C. Nottara, George Enescu. Violonistul

a inclus și o piesă a compozitorului portughez Federico de Freitas, interpretată în semn de omagiu pentru gazdele portugheze și publicul prezent la sărbătorirea celui mai important eveniment din istoria modernă a României, realizat sub sceptrul Regelui Ferdinand I, nepotul Reginei Maria a II-a a Portugaliei.

Institutul Cultural Român de la Londra

1 noiembrie / Violonistul Alexander Bălănescu în Seria „Concertelor Enescu“. În cadrul cunoscutei Serii a „Concertelor Enescu“, la sediul ICR Londra a avut loc un concert de muzică clasică (recital de vioară) susținut de violonistul Alexander Bălănescu, liderul cvartetului de coarde Bălănescu Quartet, unul dintre cei mai vizionari și originali muzicieni contemporani de origine română. Violonistul a interpretat, în manieră proprie, *Partita* nr. 3 de Bach, apoi a prezentat, unui public de peste 150 de persoane, două dintre compozițiile proprii: *Winter Variations / Variațiuni de iarnă* – muzică compusă pentru filmul *Il Partigiano Johnny* și *Three Studies for Miriam / Trei studii pentru Miriam* – piesă dedicată fiicei sale, Miriam. Concertul s-a desfășurat în prezența lui Simon Broughton, editor-șef al prestigioasei reviste *Songlines*.

2 noiembrie / Recitalul pianistei Kira Frolu la St James's Church, Piccadilly. Seria de concerte de prânz pe care ICR Londra o organizează, din anul 2015, în colaborare cu St James's Church Piccadilly, cunoscută scenă muzicală din centrul Londrei, a continuat cu un recital oferit de tânăra și talentata pianistă româncă Kira Frolu, studentă în primul an la prestigioasa Royal Academy of Music. Kira Frolu a prezentat publicului de aproximativ 130 persoane un program din care nu au lipsit bine-cunoscute partituri de Chopin, Busoni sau Scarlatti, dar și piese românești mai puțin cunoscute de publicul larg precum *Cântece de pustiu - Studii de nuanțe* de Constantin Silvestri și *Toccata* din Suita pentru pian nr. 2 de George Enescu.

7 și 15 noiembrie / Celebrarea Zilei Naționale la Dublin (7 noiembrie) și Reykjavík (15 noiembrie). ICR Londra, în colaborare cu Ambasada României la Dublin, a organizat, în 7 noiembrie, la Trinity College din Dublin, Long Room Hub, un eveniment dedicat Zilei Naționale a României și Centenarului Marii Uniri. Evenimentul a avut mai multe componente și a constat în: vernisarea expoziției „Romanians in the Great War“ / „Românii în Primul Război Mondial“, susținerea de către istoricul Florin Nicolae Ardelean de la Universitatea „Babeș-Bolyai“ a unei prelegeri cu tema „The Great War and the Great Union. Defining Moments in the History of Romanians“, dar și într-un program muzical prezentat de violoncelistul Adrian Mantu și acordeonistul Dermont Dunne, care a cuprins, simbolic, piese aparținând Transilvaniei, Moldovei și Țării Românești. Manifestarea a fost deschisă printr-un cuvânt introductiv de către E.S. Manuela Breazu, Ambasadorul României la Dublin, care a subliniat semnificația Centenarului Marii Uniri și Zilei Naționale a României, precum și caracterul inedit al evenimentului, ce scoate în evidență un moment esențial din istoria României, prin imagini, cuvinte și muzică. La eveniment au participat: șefi de misiune

acreditați la Dublin și alți membri ai corpului diplomatic, reprezentanți ai Ministerului Afacerilor Externe irlandez și alte oficialități, membri ai cercurilor culturale și academice din capitala irlandeză, dar și reprezentanți ai comunității românești. La eveniment a luat parte un public de aproximativ 70 de persoane. ICR Londra, în colaborare cu Ambasada României la Copenhaga și Consulatul Onorific al României în Islanda, a organizat, în 15 noiembrie, la cel mai vechi cinematograful de artă din Reykjavík, Bíó Paradís, un amplu eveniment dedicat Zilei Naționale a României și Centenarului Marii Uniri. Evenimentul a avut în vedere și similitudinea istorică, la 1 decembrie 2018, Islanda sărbătorește, de asemenea, 100 de ani de suveranitate. Programul a inclus proiecția filmului artistic *Ecaterina Teodoriu*, r.: Dinu Cocea, 1978, precedată de o prelegere susținută de istoricul Florin Nicolae Ardelean, despre momentul 1918 și Primul Război Mondial, cu accent pe rolul femeilor în tragica conflagrație. Florin Ardelean s-a aflat apoi în dialog cu istoricul islandez Valur Gunnarsson, specialist în problematica Primului Război Mondial. Difuzarea filmului a fost urmată de vernisajul expoziției foto-documentare „Femeile din România în Primul Război Mondial“, o evocare a excepționalei contribuții a femeilor din România la victoria din Primul Război Mondial. La eveniment au participat în jur de 80 de persoane, membri ai corpului diplomatic, public larg islandez și membri ai comunității românești. Seara a fost deschisă printr-un cuvânt de bun venit adresat publicului de către E.S. Alexandru Grădinar, Ambasadorul României la Copenhaga și Magda Stroe, coordonator activitate ICR Londra, urmate de intervenția directorului Departamentului de Relații Internaționale din cadrul MAE islandez, Emil Breki Hreggviðsson. La final, în foaierea cinematografului, a avut loc o recepție oferită de ambasadorul României și consulul onorific al României în Islanda, Jafet Olafsson.

8 noiembrie 2018 – 31 ianuarie 2019 / Itinerarea expoziției „Sculptură în sticlă“ de Ioan Nemțoi la Londra. ICR Londra a vernisat, în Galeria Brâncuși de la sediu, expoziția cu titlul „Sculptură în sticlă“, semnată de Ioan Nemțoi. Proiectul, curatoriat de Mariana Nemțoi, a făcut parte dintr-un turneu internațional derulat în colaborare cu ICR în Anul Centenarului, venind în continuarea expozițiilor de la Paris și Bruxelles din această toamnă. Expoziția de la Londra, cuprinzând o selecție generoasă de lucrări ce fac trecerea de la arta decorativă la sculptură, a fost deschisă în prezența artistului de către istoricul de artă Sanda Miller împreună cu Magda Stroe, coordonatorul activității ICR Londra. Tot cu prilejul vernisajului, care a atras un public de aproximativ 140 de persoane, a mai fost prezentat un documentar retrospectiv despre destinul și opera lui Ioan Nemțoi ca artist sculptor. Expoziția a fost vizionată de aproximativ 1 100 de persoane. Înainte de închiderea expoziției, pe 31 ianuarie 2019, se va organiza un eveniment, în colaborare cu revista britanică de artă contemporană *Contemporary Lynx*, destinat cu precădere unui public de specialitate - galeriști, curatori, artiști vizuali. Expoziția „Sculptură în sticlă“ a fost cea de-a treia expoziție personală a lui Ioan Nemțoi în Marea Britanie, după expozițiile de la Oxo Tower Wharf din Londra și cea de la sediul companiei McLaren din Woking din 2004.

9 noiembrie / Lansarea albumului de debut *Be One* - DJ Nico de Transilvania.DJ și antreprenor cultural româno-britanic, Nico de Transilvania (Nicoleta Cărpineanu), una dintre

cele mai vechi colaboratoare ale ICR Londra, și-a lansat albumul de debut intitulat *Be One*, printr-un eveniment special găzduit de ICR Londra. Propunând o fuziune originală între muzica electronică și ritmurile românești și balcanice tradiționale, albumul a fost realizat în colaborare cu producătorii Abstract Source și Tom Beaufoy (Evil Nine). *Be One* este înregistrat la noua casă de producție a artistei, Muzică Without Frontiers, și conține piese inspirate din folclorul autentic - melodii culese din zona Transilvaniei și din zona Balcanilor, cele din urmă fiind promovate de trupe din București, cu care Nico de Transilvania a colaborat în Marea Britanie. Tot cu acest prilej, artista a lansat o inițiativă caritabilă, pentru fiecare album cumpărat, un stejar va fi plantat în Transilvania, în scopul reîmpăduririi zonelor defrișate. Proiectul este realizat în colaborare cu Administrația Fondului Cultural Național. La eveniment au participat aproximativ 250 de persoane.

12 noiembrie / Centenarul Marii Uniri: Expoziția „România: Evoluție“ și filmul *Marea Unire - România, la 100 de ani* realizate de Agenția de presă AGERPRES. ICR Londra și Ambasada României în Marea Britanie au organizat la sediu, împreună cu Agenția de presă AGERPRES, un eveniment dedicat Centenarului Marii Uniri. Seara a debutat cu vernisajul expoziției de fotografie „România: Evoluție“, urmată de proiecția filmului documentar *Marea Unire - România, la 100 de ani*. La eveniment au luat cuvântul, în fața unui public de peste 70 de persoane, E.S. Dan Mihalache, Ambasadorul României în Marea Britanie, Mihaela Cristina Tatu, director adjunct AGERPRES și Magda Stroe, coordonatorul activității ICR Londra. Expoziția de fotografie a cuprins imagini ce fac parte din arhiva AGERPRES, care reflectă viața cultural-artistică, politică și sportivă a țării, dar și câteva fotografii din arhiva Associated Press. De asemenea, a cuprins și cele mai bune fotografii realizate în ultimul timp de către fotoreporterii AGERPRES, care ilustrează evoluția României.

14 noiembrie / Dezbateră și lansarea de carte: „Impactul tehnologiei asupra dezvoltării personale și profesionale“. Evenimentul a fost prilejuit de lansarea cărții *Coaching with Careers and AI in Mind: Grounding a Hopeful and Resourceful Self Fit for a Digital World* (Routledge Publishing, 2018), semnată de Adina Tarry. ICR Londra a organizat, la sediu, un eveniment dedicat uneia dintre cele mai actuale teme de discuție ale momentului: cea de-a Patra Revoluție Tehnologică și schimbările fără precedent aduse de aceasta în câmpul muncii. După o prezentare a cărții în deschiderea serii, autoarei i s-au alăturat câțiva reprezentanți din mediul de business pentru o conversație în cadrul căreia au fost abordate teme precum: reconfigurarea modelelor actuale de business și de organizare socială, penetrarea fulminantă a tehnologiilor digitale în viața de zi cu zi și ritmul accelerat al schimbării, precum și impactul profund al tehnologiei în câmpul muncii și nevoia din ce în ce mai mare de noi seturi de aptitudini în anii ce vor veni. Discuția, care i-a reunit pe autoarea Adina Tarry – coach și psiholog de afaceri, Oscar Gallego – director de comunicare și securitate la Vodafone Group, Huw Newton-Hill – manager dezvoltare la Attensi și Alexandru Popa-Antoși – manager dezvoltare leadership la Vodafone Group, a fost moderată de Jenny Bailey – director de marketing la Agile Business Consortium. Prin intermediul acestui eveniment ICR Londra a adus în prim-plan teme de actualitate pentru România și Marea Britanie, dând astfel startul

unei serii a dezbaterilor cu protagoniști invitați de marcă din rândul diasporei și nu numai. Dată fiind formula de prezentare, evenimentul s-a bucurat de un public în mare măsură nou, atrăgând tineri profesioniști din diverse domenii de activitate, dar și persoane pentru care tehnologia și schimbările aduse de aceasta reprezintă o adevărată amenințare. Cei aproximativ 60 de participanți au urmărit conversația cu mare interes, contribuind cu o serie de întrebări la succesul serii.

15-22 noiembrie / Deplasarea Sandei Miller la UNARTE. În cadrul liniei de mobilitate a profesioniștilor culturali din alte țări interesați să desfășoare proiecte cu artiști și organizații din România, ICR Londra a organizat deplasarea la București a Sandei Miller, Senior Lecturer în Media and Visual Arts la Southampton Solent University. Profesorul Sanda Miller s-a deplasat la București, la Universitatea Națională de Arte București, pentru a susține ateliere de lucru cu studenți ai departamentului de modă în zilele de 16, 19, 20 și 21 noiembrie 2018, în vederea inițierii unui parteneriat cu Universitatea Southampton Solento din Marea Britanie. În cadrul vizitei sale la București, Sanda Miller s-a întâlnit cu designeri de modă și reprezentanți ai industriei de fashion pentru inițierirea unor parteneriate cu universități, galerii și muzee britanice.

20 noiembrie / Eveniment dedicat Centenarului Marii Uniri la Edge Hill University. ICR Londra a sprijinit, în colaborare cu Consatul General al României la Manchester și Edge Hill University din Ormskirk, un eveniment de celebrare a Zilei Naționale a României și a Centenarului Marii Uniri. Proiectul, care s-a desfășurat la Edge Hill University, a constat în vernisajul expoziției foto-documentare „Femeile din România în Primul Război Mondial“, un simpozion având ca temă istoria României în ultima sută de ani și relațiile diplomatice cu Marea Britanie, susținut de prof. Raluca Rădulescu (Bangor University) și prof. Matthew Paterman (șeful departamentului de mass-media de la Universitatea Edge Hill) și proiecția filmului *Restul e tăcere*, r.: Nae Caranfil, 2007. Evenimentul a fost deschis de alocuțiuni ale Andreei Berechet, Consulul General al României la Manchester și Viorel Răducănescu, Consulul Onorific al României la Liverpool. De asemenea, a luat cuvântul dr. Ruxandra Trandafoiu, conferențiar la Universitatea Edge Hill. Proiectul s-a bucurat de prezența unui public variat (aproximativ 50 de persoane), care a inclus studenți și profesori de la Edge Hill University, membri ai comunității românești din nord-vestul Angliei, precum și cetățeni britanici din orașul Ormskirk. Expoziția „Femeile din România în Primul Război Mondial“, care a fost expusă în perioada 20-30 noiembrie, a fost vizionată de aproximativ 250 de persoane, studenți și profesori ai universității.

21 noiembrie / Centenarul Marii Uniri: „Regina Maria - eroina mea“. ICR Londra a organizat, la sediu, un eveniment dedicat Reginei Maria. Parte din programul de celebrare a Centenarului Marii Uniri în Marea Britanie, dar mai ales din seria de evenimente dedicate de ICR Londra îndrăgitei suverane în decursul acestui an, proiectul le-a avut ca protagoniste pe istoricii Tessa Dunlop și Anca-Beatrice Todireanu. După cuvintele de bun venit adresate celor două invitate și publicului participant de către E.S. Dan Mihalache, ambasadorul

României la Londra și Magda Stroe, coordonatorul activității ICR Londra, seara a debutat cu o scurtă introducere din partea Ancăi-Beatrice Todireanu, în deschiderea expoziției de fotografie „Maria, Regina Soldat“ și cu prezentarea albumul omagial pe care l-a coordonat, intitulat *Regina și Frontul* publicat de către Muzeul Național al Literaturii Române în ediție bilingvă. Expoziția a cuprins o selecție de panouri ce au adus în prim-plan personalitatea Reginei Maria și implicarea sa susținută în serviciul sanitar în timpul războiului. Evenimentul a continuat cu o prelegere susținută de cunoscuta scriitoare și jurnalistă britanică Tessa Dunlop. În prezentarea sa intitulată „Regina Soldat. România și Primul Război Mondial“, aceasta a vorbit despre implicarea Reginei pe scena politico-diplomatică a României în timpul Primului Război Mondial, conturând un mediator puternic între marile puteri ale lumii și evidențiind rolul său decisiv în înfăptuirea marelui ideal național al românilor – Marea Unire de la 1918. În pregătirea evenimentului, Tessa Dunlop a derulat, cu sprijinul ICR Londra, o campanie de promovare în mass-media din Marea Britanie, generând patru apariții de mare vizibilitate și impact dedicate Reginei Maria. Primei mențiuni în presă, un articol publicat în celebra revistă istorică *History Today* la începutul lunii noiembrie, i-au urmat apariții în cadrul unor emisiuni de mare audiență ale posturilor de televiziune și radio BBC One (BBC Breakfast), BBC Radio 4 (Woman's Hour) și Channel 5 (5 News). Evenimentul s-a bucurat de un public de circa 140 de persoane, români și britanici deopotrivă.

22-24 noiembrie / Festivalul de film istoric - Centenarul Filmului Românesc. La sediul ICR Londra a avut loc o mini-ediție britanică a Festivalului de Film și Istorie de la Râșnov, serie de evenimente care a cuprins proiecții de film, dezbateri și sesiuni de întrebări și răspunsuri. În program s-au regăsit: premiera mondială a filmului *Apostolul Bologa*, premiera britanică a documentarului *Dacii liberi*, filmul artistic *Ecaterina Teodoriu*, o selecție de scurtmetraje, iar printre invitați s-au numărat cineaștii: Dominic Dembinski, Claudia Duca și Monica Lăzorean-Gorgan. De-a lungul celor trei zile de proiecții a participat și Sorin Mîndruțescu, unul dintre coordonatorii și fondatorii Festivalului de la Râșnov. Inițiativă a Ambasadorului României în Marea Britanie, proiectul a fost realizat în colaborare cu Festivalul de Film și Istorie din Râșnov, Ambasada României, Televiziunea Națională și Centrul Național al Cinematografiei / Arhiva Națională de Filme. Programul s-a bucurat de succes în rândul unui public cumulat de aproximativ 200 de persoane, cea mai populară dintre proiecții fiind aceea a documentarului *Dacii liberi* la care au participat aproximativ 80 de persoane.

25–27 noiembrie / „100 de ani de cinematograf românesc“. La sediul ICR Londra au avut loc o serie de proiecții de film și sesiuni de întrebări și răspunsuri menite să marcheze 100 de ani de cinematografie românească. Seria de proiecții s-a deschis cu prezentarea filmului documentar *100 de ani de film românesc*, o incursiune în cele mai reprezentative filme ale ultimilor o sută de ani, iar în următoarele seri publicul a vizionat filmele *Casa din vis* și *Rămânerea*. Invitații de onoare ai proiectului au fost cineaștii Laurențiu Damian și Ioan Cărmăzan, alături de profesorul și criticul de film Manuela Cernat, care au dialogat cu publicul după proiecții. Mirel Talos, vicepreședintele ICR, a vorbit despre importanța pe care Institutul o acordă promovării filmului românesc din toate timpurile, precum și despre

parteneriatul cu UARF și Ministerul Culturii și Identității Naționale, coordonatori și susținători ai proiectului, alături de ICR. Proiectul a marcat Centenarul Marii Uniri și din punct de vedere cinematografic, filmele bucurându-se de un public de aproximativ 125 de persoane, predominant români.

27 noiembrie / Muzicianul Rodion Ladislau Roșca la Londra. ICR Londra, în colaborare cu centrul artistic independent The Horse Hospital, a susținut prezența muzicianului Rodion Ladislau Roșca la Londra, pentru o serie de evenimente și interviuri cu presa. După ce, în luna aprilie a acestui an, celebrul cotidian *The Guardian* publica un articol elogios la adresa artistului, interesul pentru creația acestuia a continuat să crească în spațiul britanic. Rodion Roșca a fost invitatul special al curatorului britanic David Ellis, în cadrul unui eveniment intitulat „David Ellis's Pele-mele“ și organizat la The Horse Hospital, centru artistic independent ce promovează orientările avangardiste în artă, încurajând inovația și experimentul. Evenimentul a marcat cea de-a 25-a aniversare a acestei organizații situate în inima cartierului Bloomsbury, precum și îndelunga ei colaborare cu David Ellis. De asemenea, Rodion Roșca a mai fost invitat în studiourile Soho și Resonance FM pentru un live set și conversație, iar compozitorul de muzică de film Stephen Coates, membru fondator al grupului The Tuesday Weld, l-a intervievat pe artist la sediul ICR Londra.

28 noiembrie / Centenarul Marii Uniri: *Rapsodia I* de George Enescu în interpretarea London Philharmonic Orchestra, la Royal Festival Hall. La Royal Festival Hall din cadrul prestigiosului Southbank Centre, a avut loc un concert de gală susținut de London Philharmonic Orchestra și dedicat unei duble aniversări: Ziua Națională a României și Centenarul Marii Uniri. Evenimentul, la fel ca și celelalte trei mari proiecte londoneze dedicate în ultimii ani muzicii lui George Enescu – premiera *Simfoniei a III-a* dirijată de Vladimir Jurowski și LPO (2015), stagiunea *Oedip* de la Royal Opera House Covent Garden (2016) și cea din 2017 de la Royal Festival Hall - au fost realizate cu sprijinul ICR. Seara a debutat cu o recepție oferită de London Philharmonic Orchestra, la care au luat cuvântul E.S. Dan Mihalache, ambasadorul României în Marea Britanie și Timothy Walker, directorul muzical London Philharmonic Orchestra. Din programul concertului au făcut parte: *Rapsodia română nr. 1* de George Enescu, *Concertul pentru pian și orchestră în la minor* de Edvard Grieg, *Simfonia nr. 4* de Bohuslav Martinů și vestitul *La Valse* de Maurice Ravel. La concert a mai participat și renumitul dirijor Andrés Orozco-Estrada, viitorul director muzical al Orchestrei Vienna Symphony. Concertul de la Royal Festival Hall s-a bucurat de un public de peste 1 500 de spectatori, care au aplaudat prestația excelentă a orchestrei condusă de maestrul Orozco-Estrada. De asemenea, în cadrul caietului-program distribuit spectatorilor, ICR Londra și Ambasada României au beneficiat de un spațiu generos în care a fost evidențiată dubla aniversare, dar și faptul că în urmă cu exact 100 de ani Bucovina își proclama unirea cu Regatul României. Platforma muzicală de referință Classical Source a subliniat viziunea inedită și dinamică a maestrului Orozco-Estrada, sensibilizată prin intermediul folclorului și tradiției românești. Concertul a fost evidențiat și pe platforma radioului online Arcana FM.

Institutul Cultural Român de la Madrid

7–28 noiembrie / Participarea României în calitate de țară invitată, la Festivalul de Film Cineuropa, din Santiago de Compostela, la cea de-a XXXII-a ediție. ICR Madrid, cu sprijinul DACIN SARA, a susținut participarea României la Festivalul de Film Cineuropa. În cadrul festivalului au avut loc mai multe proiecții: *Independența României*, r.: Aristide Demetriade, Grigore Brezeanu, „Cine“ - concert cu muzică în direct interpretată de pianista Mihaela Duma, *La Moara cu Noroc*, r.: Victor Iliu, *Mama*, r.: Elisabeta Bostan, *Reconstituirea*, r.: Lucian Pintilie, *Felix și Otilia*, r.: Sergiu Nicolaescu, *Mihai Viteazul*, r.: Sergiu Nicolaescu, *Marfa și banii*, r.: Cristi Puiu, *Hotel de lux*, r.: Dan Pița, *Scurtă istorie*, r.: Ion Popescu-Gopo – scurtmetraj, *Secvențe* r.: Alexandru Tatos, *Moromeții*, r.: Stere Gulea, *Nu mă atinge-mă / Touch Me Not*, r.: Adina Pintilie, *Restul e tăcere*, r.: Nae Caranfil, *Fotbal infinit*, r.: Corneliu Porumboiu, *Occident*, r.: Cristian Mungiu, *Cel mai iubit dintre pământeni*, r.: Șerban Marinescu,

14–20 noiembrie / Participarea României în calitate de țară invitată la cea de-a XIII-a ediție a Festivalului de Film European de la Segovia. ICR Madrid, în colaborare cu Ambasada României în Regatul Spaniei și cu DACIN SARA, a susținut prezența României la cea de-a XIII-a ediție a Festivalului de Film European de la Segovia. Pe lângă cele 12 pelicule în diferite secțiuni, s-a organizat expoziția „Patrimoniu UNESCO din România“ realizată de fotografii Florin Andreescu, un concert de muzică susținut de Clara Cernat și Thierry Huillet, un recital al pianistei Mihaela Duma, precum și conferința „Noul Val Românesc. Teoria și practica planului-secvență“ susținută de criticul, programatorul și profesorul Roberto Cueto.

21 noiembrie – 14 decembrie / Expoziția „Bucureștiul sefard. O istorie de peste 500 de ani în 100 de imagini“. ICR Madrid a organizat expoziția dedicată orașului București, cu ocazia Centenarului Marii Uniri, în colaborare cu Institutul Hispano-Român din Castellón de la Plana, Consulatul României din Castellón de la Plana și sub patronajul Ambasadei României în Regatul Spaniei.

29 noiembrie – 28 decembrie / Sărbătorirea Zilei Naționale a României și a Centenarului Marii Uniri, în Spania, printr-o serie de evenimente de diplomatie culturală. ICR Madrid a debutat seria evenimentelor în data de 29 noiembrie cu un recital extraordinar de pian susținut de Cristian Niculescu, la Ateneul din Madrid. Programul concertului, intitulat simbolic „100 de ani de muzică românească“, a cuprins piese de: Isaac Albéniz, George Enescu, Pascal Bentoiu, Cornel Țăranu, Vlad Ulpiu, Diana Rotaru. Evenimentul s-a încheiat cu o degustare de vinuri și produse românești oferite de Senator Wine, Ferma Cățean și Restaurantul „Acasă“ din Alcalá de Henares. În continuarea concertului, în data de 30 noiembrie, pianistul Cristian Niculescu a susținut un masterclass la Real Conservatorio Superior de Música din Madrid. Seria evenimentelor a fost încheiată de prezentarea expoziției „România în Primul Război Mondial“ la sediul Comandamentului Corpului NATO de Reacție Rapidă sub

comanda Spaniei din Betera, Valencia, în data de 29 noiembrie, și în perioada 3-28 decembrie, la Nuevo Centro Cultural din Coslada, în colaborare cu Muzeul Național de Istorie a României, cu Primăria din Coslada și cu Asociația Obatalá din Coslada.

21–25 noiembrie / Săptămâna Filmului Românesc la Havana. Ambasada României la Havana a inaugurat în data de 21 noiembrie, a V-a Săptămână a Filmului Românesc cu proiecția peliculei *Pădurea spânzuraților* și a unui fragment din primul lung-metraj, *Independența României*. Deschiderea a fost precedată de o conferință de presă, organizată în data de 20 noiembrie, la Centrul Cultural Fresa y Chocolate. Reunind în cadrul celei de-a V-a Săptămâni a Filmului Românesc o selecție a celor mai reprezentative filme din proiectul „Un secol de cinema românesc“, Ambasada României a prezentat cineaștilor cubanezi pelicule de mare valoare cinematografică, realizate în ultimii 100 de ani: *Independența României* (1912), *Scurtă istorie* (1957), *Pădurea spânzuraților* (1965), *Secvențe* (1982), *Moromeții* (1987), *Hotel de lux* (1992), *Restul e tăcere* (2007) și documentarul *Marea Unire – România la 100 de ani*, realizat de AGERPRES.

Institutul Cultural Român de la New York

25-29 noiembrie / Recital de gală cu ocazia Zilei Naționale și Centenarului Marii Uniri al Alexandrei Dariescu. ICR New York, în colaborare cu Misiunea Permanentă a României la ONU, a organizat cu ocazia sărbătoririi Zilei Naționale a României un recital de gală susținut de renumita pianistă, Alexandra Dariescu, una dintre muzicienele române recunoscute pe plan internațional. Pianista Alexandra Dariescu a susținut un recital la prestigioasa sală de concerte Merkin Hall din cadrul Kaufman Center for Performing Arts, din New York, în data de 26 noiembrie. Recitalul, bazat aproape în întregime pe un repertoriu românesc (Enescu, Lipatti, Georgescu), a durat aproximativ 65 de minute, fiind deopotrivă un eveniment muzical de primă clasă, susținut de una dintre „treizeci cele mai bune tinere pianiste din lume“ (*Forbes Magazine*), dar și un context protocolar, în care au fost transmise mesajele politico-diplomatice legate de Ziua Națională și Anul Centenarului. Recitalul a fost deschis de cuvântul introductiv al directorului ICR New York, Dorian Branea și de ambasadorul Reprezentanței Permanente a României la ONU din New York, Ion Jinga.

30 noiembrie / Recitalul sopranei Laura Nicorescu cu ocazia Zilei Naționale și Centenarului Marii Uniri, la New York. ICR New York a organizat concertul de muzică clasică dedicat Zilei Naționale a României, în colaborare cu Misiunea Permanentă a României la ONU și Consulatul General al României la New York, la sediu ICR New York. Concertul a avut-o ca protagonistă pe soprano Laura Nicorescu, care a fost acompaniată de pianistul Adrian Kelly. Evenimentul a făcut parte dintr-o suită de evenimente cultural-diplomatice cu ocazia Zilei Naționale și a Centenarului Marii Uniri, fiind dedicat, cu precădere, comunității românilor din SUA, comunității de business și membrilor corpului diplomatic.

Institutul Cultural Român de la Paris

19 noiembrie / Conferința „Un mystère médiéval: le concept de curvitas de Nicole Oresme“, la sediul ICR Paris. ICR Paris a oferit publicului parizian prilejul întâlnirii cu prof.dr. Bogdan Suceavă, astăzi conferențiar la California State University, din orașul Fullerton, în California. Scriitor și matematician, Bogdan Suceavă s-a aflat pentru o seară în incinta ICR Paris, pentru a prezenta conferința „Nicole Oresme“ și istoria conceptului de *curvitas*, urmată de o dezbatere pe același subiect. Această conferință a fost prezentată pentru prima oară de Bogdan Suceavă în ianuarie 2015, la Joint Math Meetings, San Antonio, Texas (conferința națională de matematică), iar apoi lucrarea a apărut în *Notices of the American Mathematical Society*, în perioada mandatului de editor al lui Steven Krantz. La conferință au participat: cercetători, studenți, foști directori ai unor institute franceze din România, traducători și cunoscători ai operei beletristice a romancierului Bogdan Suceavă, dar și studenți interesați de acest subiect de nișă. Etapa pariziană a profesorului a fost ultimul popas literar după un parcurs în România (la București, Iași și Cluj). ICR Paris a continuat astfel seria de manifestări științifice destinate publicului larg, care pun în lumină contribuția românească la cunoașterea științifică și tehnică mondială. La eveniment au participat aproximativ 50 de persoane.

14 noiembrie / Cea de-a treia întâlnire din cadrul proiectului „Le Club de l’Institut Culturel Roumain“ - serie de întâlniri literare la sediul ICR Paris (13 septembrie – 14 noiembrie 2018), intitulată „A la recherche du pays perdu“ – Ana Blandiana. Manifestarea s-a desfășurat în Galeria Macadam a Institutului, decorul fiind asigurat de fotografiile realizate în regiunea Maramureș de artiștii italieni Marzio Villa și Nicola Bertasi (Expoziția „La Dernire Lune“ / „Ultima lună“). În timpul acestei întâlniri s-au citit poezii și proză din ultimele două volume apărute în limba franceză și semnate Ana Blandiana, de către poetă și traducătoarea sa, Muriel Jollis-Dimitriu, dar au fost depănate și amintiri despre procesul creației „Memorialului de la Sighet“. Întâlnirea s-a desfășurat în limbile română și franceză, iar în sală au fost prezente 100 de persoane. E.S. Luca Niculescu, ambasadorul României în Franța, a onorat cu prezența sa această întâlnire. La întâlnire au participat și editorii francezi ai celor două volume din care s-a citit: volumul *Ma patrie A4 / Patria mea A4* de Ana Blandiana, apărut în luna aprilie a acestui an la editura Black Herald Press, o ediție bilingvă româno-franceză, în traducerea lui Muriel Jollis-Dimitriu, cu o introducere de prof. Jean-Pierre Longre.

Institutul Cultural Român de la Praga

13–25 noiembrie / Sărbătorirea Zilei Naționale a României la Praga - „Delicate Instruments of Engagement“/„Instrumente delicate cu care se poate acționa“ de Alexandra Pirici la Galeria Națională de Artă din Praga în cadrul premiilor „Jindrich Chalupecky“. ICR Praga a susținut spectacolul-performance „Delicate Instruments of Engagement“/„Instrumente delicate cu care se poate acționa“ în cadrul expoziției celor 5 finaliști ai Premiului „Jindřich Chalupecký“, cel mai prestigios premiu adresat tinerilor artiști cehi sub vârsta de 25 de ani în

cadrul Galeriei Naționale de Artă de la Praga. Apogeul evenimentelor a fost atins în data de 24 noiembrie, când a avut loc o reprezentație specială a spectacolului, care a cuprins elemente ale istoriei naționale a României, fiind astfel un prilej de celebrare a Zilei Naționale a României.

29 noiembrie / Celebrarea Zilei Naționale a României la Praga împreună cu Ambasada României în Republica Cehă. ICR Praga, în colaborare cu Ambasada României în Republica Cehă, a organizat un concert de muzică clasică, susținut de Strings Quartet ARTE, pentru a celebra Ziua Națională a României, eveniment major de diplomatie publică și culturală. Ansamblul Strings Quartet ARTE este format din: Alexandru Marian–vioara I, concertmaistru al Orchestrei de Cameră Radio, Tiberiu Branga – vioara a II-a, Orchestra Națională Radio, Adrian Vasile – viola, Orchestra Națională Radio, Bogdan Postolache – violoncel – solo cello, Orchestra Națională Radio. Muzicienii au interpretat compoziții de Bela Bartok, Ciprian Porumbescu, Constantin Dimitrescu, Grigoraș Dinicu, W.A. Mozart, Joseph Haydn, aranjamente după tangouri și valsuri de Piazzolla, Albeniz, Șostakovici, Strauss, precum și cântece interbelice românești.

Accademia di Romania din Roma

2-3 noiembrie / A II-a ediție a Festivalului de Muzică Corală „ROOTS FEST“ de la Roma. Accademia di Romania, în colaborare cu Asociația Culturală ARPRO din Roma, a organizat a II-a ediție a Festivalului de Muzică Corală „ROOTS FEST“ de la Roma, la Galeria de Artă a Accademiei di Romania și la Basilica di San Vitale din Roma. Din mai 2018, grupul coral Arpeggio & Roua este membru activ al Asociației Naționale Corale din România (ANCR România), iar în octombrie 2017, cu sprijinul Accademia di Romania din Roma, ICR, Ministerului pentru Românii de Pretutindeni, al Ambasadei României în Italia, a organizat prima ediție a festivalului, numită „Sacred Roots Fest“. Anul acesta corurile participante au fost: Arpeggio & Roua, Gaudium Poloniae, Pio Romeno, Catolica, Cantate Domino și Sfântul Roman Melodul. Evenimentul a avut loc sub patronajul Ambasadei României în Italia și Ambasadei României pe lângă Sfântul Scaun.

2-20 noiembrie / Expoziția de artă contemporană românească intitulată „Salonul de Desen - 2018“. În seria evenimentelor care marchează Centenarul Marii Uniri, Accademia di Romania a susținut organizarea expoziției „Salonul de Desen - 2018“, curatoriată de prof. univ. dr. Dragoș Pătrașcu și prezentată alături de prof. Dumitrana Condurache de la Universitatea de Artă și Design din Cluj-Napoca. Vernisajul a avut loc în data de 5 noiembrie 2018. „Salonul de Desen - 2018“ reprezintă un proiect bienal, demarat acum 10 ani. A cincea ediție s-a putut materializa cu sprijinul Primăriei Municipiului Iași, al Uniunii Artiștilor Plastici Iași și al Universității Naționale de Artă „George Enescu“, Iași. Salonul a câștigat importanță de la o ediție la alta, devenind o manifestare apreciată pe plan național, având ca invitați atât artiști de notorietate din România, cât și tinere talente din rândul studenților și

absolvenților universităților de artă din țară. Anul acesta expozații au fost în număr de 20, fiecare participând în proiect cu câte 2 lucrări.

7 noiembrie / Seria de întâlniri literare „I MERCOLEDÌ LETTERARI“, în sala de conferințe a Accademiei di Romania din Roma. Începând cu toamna acestui an, Accademia di Romania a inițiat un nou proiect intitulat „I MERCOLEDÌ LETTERARI“, proiect ce și-a propus să promoveze scriitori români traduși în limba italiană și publicați la edituri din Italia. În cadrul celei de-a patra întâlniri literare s-a prezentat volumul *Il Dio Nascosto e la possibilità di Auschwitz. Prospettive filosofiche e teologiche sull'Olocausto* de Alberto Castaldini (Cluj-Napoca, 2016, Academia Română, Centrul de Studii Transilvane, 2016, prefață de Ioan-Aurel Pop; postfață de Cristian Barta). Alături de autor au fost prezenți Ferenc Patsch (Pontificia Università Gregoriana, Roma) și Bernard Sawicki (Pontificio Ateneo Sant'Anselmo, Roma). Lucrarea a vizat tema relației dintre om și Dumnezeu în contextul Holocaustului și consecințele acestei tragedii asupra credinței. Istoria, în lumina revelației iudeo–creștine, este spațiul în cadrul căruia autorul parcurge o serie de căi hermeneutice.

16 și 18 noiembrie / Proiecția filmului de scurtmetraj *Inimă albastră*, r.: Violeta Bîrlă și o lectură publică pentru copii, susținută de actrița Maia Morgenstern, la sediul Accademia di Romania. Accademia di Romania din Roma, cu ocazia Centenarului Marii Uniri, a organizat, în colaborare cu Associazione Culturale Roma & România Ro&Ro, o proiecție publică în premieră a filmului de scurtmetraj *Inimă albastră* în data de 16 noiembrie și o lectură publică pentru copii, susținută de actrița Maia Morgenstern în data de 18 noiembrie. La proiecția filmului *Inimă albastră* a participat un public variat de circa 200 de persoane. Cu această ocazie au luat cuvântul: prof. univ. dr. Rudolf-Mihai Dinu, directorul Accademia di Romania, care a urat bun venit publicului prezent la eveniment și a vorbit despre importanța susținerii tinerilor regizori români și promovarea cinematografului românesc; conf. univ. dr. Oana-Boșca Mălin, directorul adjunct al Accademia di Romania, care a expus pe scurt cele două evenimente care au avut-o ca invitată pe Maia Morgenstern; Violeta Bîrlă, regizorul filmului, care a prezentat succint scurtmetrajul și a răspuns întrebărilor publicului prezent, precum și Maia Morgenstern, actriță și personajul principal al scurtmetrajului, care a dialogat cu publicul atât despre tema filmului, cât și despre diferite teme din propria experiență de viață și de activitate artistică. De asemenea, din rândul publicului au făcut parte și membri ai comunităților de români din jurul Romei, dar și din Torino. Cu această ocazie au fost prezenți: reprezentanți ai Ambasadei României în Italia și ai Ambasadei României pe lângă Sfântul Scaun, Elena Postelnicu, corespondent Radio România în Italia, Mioara Moraru, președintele Asociației Culturale PROPATRIA din Roma, Simona Vasile președintele Asociației Culturale ARPRO din Roma, alți reprezentanți ai asociațiilor culturale românești, personalități din comunitatea istorică română din Roma, artiști și public cultivat iubitor de cinematografie, români din Roma, din regiunea Lazio, Napoli, Milano și Torino, bursieri și studenți. După succesul înregistrat de proiecția scurtmetrajului *Inimă albastră*, la dorința actriței Maia Morgenstern, în data de 18 noiembrie, în colaborare cu Muzeul Național al Literaturii Române din București, a avut loc o lectură publică pentru copii susținută de renumita actriță. Astfel, cu ocazia Centenarului Marii Uniri,

Accademia di Romania a adus în atenția celor mici scrierile pentru copii semnate de Tudor Arghezi și Edmondo De Amicis, dar și texte din *Jurnalul Reginei Maria* care surprind în mod spontan momentele pregătirii și realizării Marii Uniri, din prisma uneia dintre personalitățile de prim-plan ale vremii. La eveniment a participat un public variat de circa 70 de persoane, printre care și foarte mulți copii.

28 noiembrie / Concertul și expoziția foto-documentară intitulată „George Enescu în vremea Marelui Război 1914-1918“, cu ocazia Centenarului Marii Uniri, dar și a Zilei Naționale a României. Accademia di Romania din Roma, în colaborare cu Ambasada României în Italia, Filarmonica de Stat „Transilvania“ din Cluj-Napoca, Muzeul Național „George Enescu“ din București și Accademia Nazionale „Santa Cecilia“ din Roma, a susținut un concert în Sala Sinopoli a Auditorium Parco della Musica din Roma și o expoziție foto-documentară intitulată „George Enescu în vremea Marelui Război 1914-1918“, realizată de Muzeul Național „George Enescu“, în foaierul Sălii Sinopoli – Auditorium Parco della Musica din Roma. Concertul dedicat Zilei Naționale a României și Centenarului Marii Uniri a avut loc la Roma și s-a desfășurat în prezența ministrului italian al Afacerilor Europene, Paolo Savona. Manifestarea de anvergură a avut loc în cadrul prestigioasei structuri polifuncționale Auditorium Parco della Musica, cu un concert extraordinar al Filarmonicii de Stat „Transilvania“, dirijată de Gabriel Bebeșelea și cu participarea mezzosopranei Ruxandra Donose. Momentul aniversar a fost marcat, de asemenea, pentru prima dată în istoria recentă a Accademia di Romania în Roma, de participarea a peste 1100 de invitați, printre aceștia aflându-se reprezentanți de înalt nivel din partea instituțiilor publice și a forțelor armate italiene, membri ai corpului diplomatic și ai lumii academice, jurnaliști, reprezentanți ai mediului de afaceri, ai clerului și ai comunității românești din Italia. Au mai participat: consilierul diplomatic al ministrului afacerilor interne, Stefano Beltrame; consilierul diplomatic al Președintelui Sergio Mattarella, Emanuela D’Alessandro; șeful Protocolului Republicii Italiene, Inigo Lambertini; nunțul apostolic Mons. Emil Paul Tscherrig; consilierul pentru afaceri militare al Președintelui Republicii Italiene, generalul Roberto Corsini; vicecomandantul general al Carabinierilor, generalul Riccardo D’Amato; directorul Departamentului de Informații, generalul Gennaro Vecchione. Cu această ocazie, Paolo Savona, ministrul Afacerilor Europene a susținut un discurs la începutul evenimentului, în care a punctat rolul decisiv al colaborării între cele două țări, în perspectiva continuării proiectului de construcție europeană. Ministrul a apreciat nivelul foarte bun și perspectivele excelente de dezvoltare a colaborării româno-italiene, făcând referire la eforturile României de promovare a coeziunii, inclusiv în contextul exercitării Președinției Consiliului UE. Importanța consolidării Uniunii Europene s-a aflat și în centrul discursului E. S. Ambasadorul României în Italia, George Bologan, prezent la eveniment, care a subliniat rolul valorilor comune la nivel european, un loc aparte avându-l conceptul de coeziune. Proiectul european a fost construit cu eforturi și sacrificii, conștientizarea acestora fiind fundamentală pentru a asigura un viitor în care rezultatele obținute să fie respectate. În mesajul adresat cetățenilor români cu prilejul Centenarului, ambasadorul a subliniat că „Ziua Națională trebuie să fie pentru fiecare român un moment de relansare pentru a coopera unii cu alții în interesul

neamului, pentru prestigiul României în lume și bunăstarea poporului român“. Expoziția foto-documentară „George Enescu în vremea Marelui Război 1914-1918“ care a ilustrat activitatea artistică a marelui nostru compozitor, violonist și dirijor George Enescu în perioada anilor 1914-1918 a avut ca obiectiv evidențierea patriotismului lui George Enescu. Evenimentul s-a bucurat de participarea mai multor reprezentanți ai mass-media română (DIGI24, TVR Internațional, Radio România Muzical) și italiană (agențiile de presă ANSA, Agenzia Nova, Askaneews, reprezentanți ai conducerii RAI și *Corriere della Sera*, ai televiziunii Retesole și TV2000).

Institutul Cultural Român de la Stockholm

1 noiembrie / Conferința „România 100. Lecțiile trecutului recent“ susținută de teologul Radu Preda la ICR Stockholm. În seria manifestărilor dedicate Centenarului Marii Unirii, ICR Stockholm, în colaborare cu Institutul de Investigare a Crimelor Comunismului și Memoria Exilului Românesc (IICCMER), cu Ambasada României la Stockholm și cu Episcopia Ortodoxă Română a Europei de Nord, a organizat conferința teologului Radu Preda „România 100. Lecțiile trecutului recent“. Prelegerea a dezbătut etapele procesului unirii românilor într-un stat național în 1918, realizarea fiind mai mult decât rezultatul contextului. Seara a fost inaugurată cu discursul directorului ICR Stockholm, care a introdus publicului programul serii și a făcut o scurtă prezentare a invitatului, motivând totodată încadrarea evenimentului în contextul celebrării Centenarului. În prelegerea sa, teologul Radu Preda a reiterat necesitatea cunoașterii istoriei naționale și conștientizarea trecutului istoric pentru construirea prezentului și a viitorului, particularizate la contextul românesc al celebrării sutei de ani ai statului român modern, împlinirea primului secol de unitate statală a românilor fiind un moment de reculegere, recunoștință, analiză și perspectivă. În concepția președintelui IICCMER, realizarea României Mari a reprezentat o împlinire multiseculară, nu doar rezultatul contextului sau al oportunităților dintr-un anumit moment. A fost menționat rolul deosebit jucat de diasporă pentru dezvoltarea și prosperitatea secolului de unitate românească, precum și importanța memoriei ca proiect de țară ancorat în originile noastre, ce pot impulsiona major prezentul și viitorul României pe plan internațional. Prelegerea a fost urmată de întrebări și discuții cu publicul participant. Evenimentul s-a bucurat de aprecierea publicului prezent, reprezentanți ai lumii culturale din țara de reședință, precum și public larg, majoritar român, dar și suedezi interesați de istoria și cultura română.

8 noiembrie / Simpozionul „1918. Europa Națiunilor“. ICR Stockholm, în colaborare cu Centrul pentru Studii Baltice și Est Europene – CBEES al Universității Södertörn din Stockholm, a susținut organizarea Simpozionului „1918. Europa Națiunilor“, eveniment dedicat marcării evenimentelor care au dus la construcția Europei Națiunilor, cu un accent special pe crearea României Mari. În cadrul simpozionului au luat cuvântul: Gustav Amberg, vicecancelarul Universității Södertörn din Stockholm, Bogdan Popescu, directorul ICR Stockholm, Joakim Ekman, Directorul Centrului pentru Studii Baltice și Est Europene – CBEES. La eveniment au conferențiat: Jean Noël Jeanneney, profesor de științe politice la

Institutul de Studii Politice din Paris, fost președinte al Radio France, fost președinte al Bibliotecii Naționale a Franței, Ioan-Aurel Pop, președintele Academiei Române și rectorul Universității „Babeș-Bolyai“, Adrian Năstase, președintele Fundației „Titulescu“, fost ministru de externe al României și fost prim-ministru al României, David Gaun, profesor emerit, Universitatea Södertörn, Ann Hedén, cercetător, Universitatea din Stockholm, Departamentul de Istorie. Simpozionul a fost completat de vernisajul expoziției foto al Mission Centenaire de la Premiere Guerre Mondiale „Clemenceau, wartime leader“, organizată în cooperare cu Musée Clemenceau, Paris, la Biblioteca Universității Södertörn din Stockholm.

13 noiembrie / Conferința „Constantin I. Karadja: Un salvator al evreilor în timpul Holocaustului. O contribuție româno-suedeză“ la Stockholm. În seria evenimentelor dedicate celebrării Centenarului Marii Uniri, a avut loc la Stockholm, conferința „Constantin I. Karadja: A Rescuer of Jews during the Holocaust. A Swedish-Romanian Contribution“ și vernisajul expoziției foto-documentare: „Diplomația românească și cheștiunea evreiască. Documente diplomatice (1938-1945)“. Evenimentul, organizat de Ambasada României în Regatul Suediei și ICR Stockholm, în colaborare cu și Federația Comunității Evreiești din Suedia, a avut loc la sediul acesteia din urmă și fost dedicat promovării memoriei diplomatului român Constantin I. Karadja (1889-1950), ale cărui acțiuni au contribuit la salvarea a mii de persoane de origine evreiască de la deportare și exterminare în timpul celui de-al Doilea Război Mondial. Manifestarea a fost, totodată, și o ocazie de a evidenția legăturile româno-suedeze timpurii, Constantin Karadja având descendență suedeză pe linie maternă. Documentele publicate în cadrul expoziției vernisate cu acest prilej au prezentat segmentul de corespondență consulară din arhiva diplomatică a MAE și au oferit informații inedite din perspectiva istoriei diplomației românești și a istoriei contemporane, în sens mai larg. Aceasta prezintă documente și concluzii din cercetarea arhivistică care atestă contribuția semnificativă a lui Constantin I. Karadja în timpul Holocaustului. În încheierea conferinței, Svante Weyler, președintele Comitetului Suedez împotriva Antisemitismului (SKMA) a moderat o sesiune de întrebări și răspunsuri. **Proiect implementat de Compartimentul Comunități Istorice a DGPRCI.**

15-17 noiembrie / Participarea românească la Festivalul Internațional de Film de la Stockholm 2018. ICR Stockholm a sprijinit prezența actriței Mălina Manovici la ediția 2018 a Festivalul Internațional de Film din Stockholm, desfășurată în perioada 7-18 noiembrie. Filmul regizoarei Ioana Uricaru, *Lemonade*, a fost selectat în programul oficial al festivalului din Stockholm și a fost proiectat de trei ori la secțiunea „Discovery“. Actrița Mălina Manovici, protagonista filmului, a fost prezentă la proiecția din data de 15 noiembrie, la cinematograful Sture și a răspuns întrebărilor din partea publicului în cadrul unei sesiuni de Q&A ulterioară proiecției lungmetrajului.

22-26 noiembrie / Supliment *Poesis international* despre atelierul de traducere de poezie organizat de ICR Stockholm. ICR Stockholm, în colaborare cu revista *Poesis International*, a

publicat un supliment literar dedicat atelierului de traducere organizat în luna aprilie 2018 în capitala suedeză. Suplimentul este o completare a atelierului de traduceri, publicarea traducerilor realizate de poetele române participante reprezentând un mod de valorificare a fondului de traduceri, a poeziei contemporane și a tinerilor scriitori. Suplimentul de aproximativ 20 pagini dedicat atelierului de traducere de poezie româno-suedez, desfășurat în perioada 15-22 mai 2018, a apărut în ediția cu numărul 22 a revistei *Poesis International* în preajma Târgului de Carte Gaudeamus. Suplimentul conține selecții din traducerile din suedeză în română din opera poetelor suedeze participante în acest an - Anna Axelsson, Hanna Rajs și Sanna Hartnor - și realizate la ediția atelierului din 2018 de către poeții români Anastasia Gavrilovici, George State și Alina Purcaru. Publicația cuprinde și un text informativ despre ICR Stockholm, despre atelierul de traduceri desfășurat anual, precum și despre activitatea desfășurată și direcțiile culturale urmărite de institut.

27 noiembrie / Concertul de Ziua Națională a României „Centenar muzical – un secol românesc“ la Stockholm. ICR Stockholm, în colaborare cu Ambasada României în Regatul Suediei, a organizat tradiționalul Concert de Ziua Națională a României la Filarmonica din Stockholm. În contextul aniversării Centenarului Marii Uniri, Ziua Națională a fost celebrată în Regatul Suediei printr-un concert aniversar de excepție și o recepție oficială, ambele desfășurate în clădirea Filarmonicii din Stockholm, spațiu deosebit de prestigios, unde are loc anual ceremonia de decernare a Premiilor Nobel. Programul evenimentului a cuprins sub tema „România Centenară – 100 de ani de muzica românească“, recitalul violonistului Alexandru Tomescu și al pianistei Angela Drăghicescu, artiști români de renume internațional, cu un repertoriu special selectat care a adus în atenția publicului suedez creații ale compozitorilor români consacrați, precum: George Enescu, Ciprian Porumbescu, Mihail Jora, Constantin C. Nottara, Mircea Chiriac și Dumitru Capoianu. În deschiderea serii, ambasadorul României în Regatul Suediei a vorbit despre semnificația momentului istoric al formării României moderne, a descris traseul ulterior al acesteia raportat la contextul internațional. A accentuat importanța aniversării unui secol de unitate românească și a discutat despre importanța exercitării, pentru prima dată, a Președinției Consiliului UE de către România în prima parte a anului 2019. Din partea autorităților suedeze, intervenția a fost susținută de către Președintele Grupului de Prietenie Suedia – România, deputatul Pal Jonsson. Prin cooperarea excelentă dintre ambasadă și ICR Stockholm s-a reușit organizarea unui eveniment care s-a bucurat de apreciere deosebită din partea publicului (peste 400 de persoane), care a inclus reprezentanți ai autorităților suedeze, membri ai Parlamentului, ai corpului diplomatic acreditat la Stockholm, reprezentanți mass-media, ai mediului de afaceri, ai unor organizații nonguvernamentale și ai comunității românești din Suedia, precum și profesioniști din mediul cultural și academic.

Institutul Cultural Român de la Tel Aviv

1 noiembrie / Gala „100 pentru Centenar“. ICR Tel Aviv, în colaborare cu Ministerul pentru Românii de Pretutindeni și cu Ambasada României în Israel, a susținut gala „100 pentru

Centenar“. În cadrul evenimentului a participat ministrul pentru Românii de Pretutindeni, Natalia Intotero, care s-a aflat într-o vizită oficială în Israel, în data de 1 noiembrie, la sediul ICR Tel Aviv. Programul artistic al evenimentului a fost susținut de Monica Schwartz, soprană israeliană de origine română, absolventă a Academiei de Muzică și Dans în Ierusalim. Gala „100 pentru Centenar“ este un proiect al MRP prin care 10 români de succes, adevărate modele de conduită și implicare în păstrarea și promovarea identității românești peste hotare, din 10 țări cu comunități semnificative de români, au primit distincții simbolice din partea Guvernului României.

2 noiembrie / „Ca la Tănase!“. ICR Tel Aviv a susținut o întâlnire cu membrii Teatrului de Revistă „Constantin Tănase“, în colaborare cu Asociația Ziariștilor și a Oamenilor de Cultură de Limba Română (AZOCLR). Proiectul a fost organizat în cadrul evenimentelor reunite sub titlul generic de „Cafeneaua Românească“, și a constat dintr-o întâlnire pentru publicul israelian de origine română cu unii dintre cei mai importanți și reprezentativi actori ai Teatrului de Revistă „Constantin Tănase“, respectiv Alexandru Arșinel, alături de Vasile Muraru și Gabriel Dorobanțu. Întâlnirea a avut loc la sediul institutului, vineri, 2 noiembrie și a fost moderată de Cleopatra Lorințiu, director adjunct al ICR Tel Aviv. Evenimentul a constituit ocazia ideală pentru publicul israelian vorbitor de limba română, ce păstrează un atașament deosebit pentru membrii și spectacolele Teatrului de Revistă „Constantin Tănase“, instituție mitică în arta spectacolului din România, de a-i cunoaște și asculta pe unii dintre cei mai de seamă reprezentanți ai Teatrului de Revistă. Spectacolul a avut loc cu ocazia Turneului în Israel al Teatrului de Revistă „Constantin Tănase“, cu titlul „Ca la Tănase!“, ce a avut două reprezentații, în datele de 1 noiembrie și 3 noiembrie.

5-7 noiembrie / Concertul „Sunetul muzicii în România și Israel“. ICR Tel Aviv a susținut concertul „Sunetul muzicii în România și Israel“ la Beer Sheva, Eilat și Ierusalim, în colaborare cu Universitatea Transilvania din Brașov, Universitatea Ben Gurion din Beer Sheva și Eilat, și Academia de Muzică și Dans din Ierusalim. Concertele au fost susținute de Ansamblul Studentesc al Universității Transilvania din Brașov și au fost dedicate celebrării Centenarului Marii Uniri precum și marcării a 70 de ani de relații bilaterale neîntrerupte între România și Israel. Programul muzical al concertelor a inclus dansuri folclorice și muzică românească și israeliană precum: *Rapsodia română*, dans tradițional din Făgăraș, dans tradițional din Moldova, *Jerusalem of Gold*, *Mishehu*, *mishehu doeg li sham lemala*, *La Yiddishe Mama*, *Fiddler on the Roof - If I Were A Rich Man*, *Fiddler On The Roof - To Life*, *Hava Nagila*, *Sanie cu zurgălăi*. Ansamblul de dansuri și muzică tradițională al Universității Transilvania din Brașov este format din studenți și masteranzi ai Facultăților de Muzică, Matematică-Informatică, Științe economice și administrarea afacerilor. Ansamblul de muzică populară este coordonat de prof. drd. Iosif Liviu și numără opt studenți de la Facultatea de Muzică, împreună cu cei șase dansatori ai ansamblului, studenți și masteranzi la Universitatea Transilvania, ce au prezentat dansuri tradiționale românești. Partea a doua a programului a inclus muzică internațională, în interpretarea grupului de muzică ușoară de la Facultatea de Muzică, coordonat de asist. prof. drd. Alexandra Belibou.

6 noiembrie / „70 pentru Centenar“. ICR Tel Aviv a susținut un eveniment de evocare a 70 de figuri proeminente – individuale și colective – ale minorității evreiești din România, care s-au evidențiat prin caracterul lor excepțional și care au contribuit în mod semnificativ la construirea României moderne. ICR Tel Aviv a fost partener al proiectului organizat de Asociația „Thea O. Haimovitz“. Programul evenimentului a inclus proiecția filmului *Scriitori evrei în Primul Război Mondial* (producător Mihai Vișinescu), însoțită de prezentare de fotografii cu figuri emblematiche ale evreilor care au contribuit la devenirea și progresul României moderne; dezbateri tematice – evocarea câtorva dintre cele 70 de personalități vizate de proiect, cu participarea Feliciei Waldman și a lui Gustav Meiseles. Proiect aniversar, având ca obiectiv evocarea vieții, gândirii și a istoriei de excepție a 70 dintre evreii de origine română, „70 pentru Centenar“ a fost menit să sublinieze contribuția acestora la construirea României Mari în perioada acestui prim secol de existență. Totodată, proiectul a marcat aniversarea a 70 de ani de relații bilaterale România-Israel și 100 de ani de la Marea Unire din 1918.

8 noiembrie / Dezbateri „Miturile fondatoare ale antisemitismului: din antichitate până în zilele noastre“. ICR Tel Aviv a susținut o dezbateri cu participarea acad. prof. univ. Carol Iancu și a prof. univ. dr. Andrei Marga, la sediul institutului. Intervențiile acestora au avut la bază cartea scrisă de Carol Iancu, intitulată *Miturile fondatoare ale antisemitismului, din antichitate până în zilele noastre*. După cum a dezvăluit autorul în cadrul evenimentului, volumul constituie o replică la eseul antisemit, negaționist și antisionist al ideologului ex-comunist francez Roger Garaudy, *Les mythes fondateurs de la politique israélienne*. În intervenția sa, Andrei Marga a subliniat rolul contributorilor esențiali la reconstituirea istoriei iudaismului în România, precum Baruch Tercatin, autor al unei monumentale istorii a rabinilor în România, cât și al unor impresionante traduceri. La rândul său, Carol Iancu a operat distincția necesară între termenii și diferențele inerente dintre anti-iudaism, iudeofobie și antisemitism, propunând următoarea ecuație: „antisemitism = anti-iudaism + rasism“, unde anti-iudaismul comportă atât un aspect sociologic, cât și religios.

22 noiembrie – 1 decembrie / Participarea românească la Festivalul Internațional de Fotografie din Tel Aviv, în Golf Complex. Ajuns în acest an la ediția a VI-a, a cărei tematică a fost relaționarea individuală - „Relations“, Festivalul a reprezentat cel mai important eveniment de profil din Israel. România a participat pentru a treia oară la acest eveniment, organizatorii Festivalului Internațional de Fotografie de la Tel Aviv selectându-l pe fotograf român Hajdu Tamás. Lucrările semnate de Hajdu Tamás au făcut parte din expoziția „Greatest Clicks“, prezentată în cadrul programului internațional al Festivalului. Cu sprijinul ICR Tel Aviv, Hajdu Tamás a participat la două dintre evenimentele centrale ale Festivalului: „International Afternoon“, în data de 23 noiembrie și „Gallery Talk“, în data de 24 noiembrie.

22 noiembrie / Seară literară la ICR Tel Aviv cu tema „Cititorii români de pretutindeni - cărți, traduceri și legături internaționale“. ICR Tel Aviv, în colaborare cu Editura Saga și Asociația Ziariștilor și a Oamenilor de Cultură de Limba Română (AZOCLR), a organizat o seară literară cu tema „Cititorii români de pretutindeni - cărți, traduceri și legături internaționale“, la sediul institutului. Cleopatra Lorințiu, director adjunct al ICR Tel Aviv, a moderat seara, în cadrul căreia au luat cuvântul: Roni Căciularu, Doina Meiseles, Sofia Gelman, Adina Rosenkrantz și Adrian Grauenfels. Programul a inclus lecturi din câteva cărți recent apărute la Editura Saga, sau aflate în lucru, precum: *Reporter, angajatul nimănui* de Roni Căciularu, *Dadu* de Adina Rosenkrantz Herscovici, ediția a II-a, tradusă în limba ebraică, *Eseuri despre muzică și nu numai* de Sofia Gelman, *Cine sună la ușă?* de Dorel Schor, *Desene și schițe* de Baruch Elron. Cu acest prilej Adrian Grauenfels, directorul Editurii Saga, a făcut o prezentare despre traduceri și cărți plurilingve, abordând subiecte precum declinul cărții tipărite sau statutul actual al limbii române peste hotare. În cadrul aceleiași serii au fost prezentate antologiile apărute la Editura Saga precum: *Obiect transparent* (antologie de poezie experimentală ce cuprinde lucrările a 13 autori din 4 țări), *Israel la 70 de ani*, *Raza de acțiune* (antologie de poezie - în traducerea lui Leo Butnaru și Adrian Grauenfels), alături de vol. II al traducerii în limba română a poeziilor lui Yehuda Amichai. Parteneri: Editura Saga și Asociația Ziariștilor și a Oamenilor de Cultură de Limba Română (AZOCLR).

27 noiembrie / Conferință și lansare de carte cu tema „Participarea evreiască la înfăptuirea Marii Uniri“. ICR Tel Aviv a găzduit lansarea cărții semnată de Teșu Solomovici și intitulată *Centenar 100. Participarea evreiască la realizarea Marii Uniri din 1918* (Editura Teșu, 2018). Evenimentul a fost realizat în colaborare cu Centrul Cultural Israeliano-Român din Tel Aviv și Asociația Scriitorilor Israelieni de Limba Română (ASILR). În cadrul serii au fost rostite alocuțiuni ale unor invitați reprezentativi pentru comunitatea evreilor originari din România, beneficiind de participarea mai multor profesori și specialiști din diverse domenii din România și Israel. Dintre participanții din România menționăm pe prof. univ. dr. Dan Mircea Enescu, membru al Academiei de Științe Medicale din România, care a vorbit despre „Aportul medicilor și sanitarilor evrei pe câmpul de luptă în timpul Primului Război Mondial“, prof. univ. dr. Cristiana Sîrbu, care a avut o prezentare intitulată „Contribuția comunității evreiești la viața economică de-a lungul Dunării timp de 100 de ani“, prof. univ. dr. Carmen Bulzan care a prezentat ultima sa carte *Unirea - marea unui timp. Dicționar de personalități și instituții* (Editura Kult, 2018) - legând câteva dintre figurile reprezentative ale Marii Uniri de comunitatea evreiască din România, Janina Ilie - coordonatoare de proiecte în cadrul Federației Comunităților Evreiești din România. În ceea ce privește participanții din partea israeliană, evenimentul s-a bucurat de prezența și participarea prof. univ. dr. Jean-Jacques Askenasy, membru de onoare al Academiei Române și al Societății Franceze de Neurologie, care a avut un discurs intitulat „Un medic israelian despre colegii săi de acum un secol“, cât și a colonelului (în rezervă) Beni Michelsohn - președinte al Asociației de Istorie Militară din Israel, alături de Micha Harish - președintele Organizației Israelienilor Originari

din România (AMIR) și Dragoș Nelersa - președintele Asociației Scriitorilor Israelieni de Limba Română (ASILR).

28-29 noiembrie / Masterclass susținut de Octavian Saiu și masă rotundă despre teatrul românesc la Universitatea din Tel Aviv și sediul ICR Tel Aviv. ICR Tel Aviv, în colaborare cu Departamentul de Teatru al Universității din Tel Aviv, a organizat o serie de evenimente culturale și academice dedicate teatrului românesc, cu participarea din România a criticului de teatru Octavian Saiu. Evenimentele au avut loc în Tel Aviv, în data de 28 noiembrie, la Universitatea din Tel Aviv, masterclass „De la Alfred Jarry la Eugene Ionesco. Teatru, avangardă și identitate pe scena culturală europeană”, iar joi, 29 noiembrie, la sediul ICR Tel Aviv, eveniment multidisciplinar „Despre teatrul românesc la moment aniversar”. Evenimentul a avut loc în cadrul seriei „Cafeneaua Românească” și s-a desfășurat sub egida celebrării Centenarului României Moderne. Programul a cuprins masa rotundă cu titlul „Despre teatrul românesc la moment aniversar”, la care au participat: Octavian Saiu, Carol Feldman, actor, și Nicu Nitai, regizor, actor și director al Teatrului Karov. De asemenea, a fost prezentată expoziția virtuală „100 de ani de teatru românesc - portrete caricaturizate” semnată de Andy Ceaușu, și a avut loc decernarea medaliilor Dr. Wilhelm Filderman - Răspłata pentru merit de către Federația Comunităților Evreiești din România - Cultul Mozaic: Doron Coller, HOR Nazareth; Daniela Dragne - Tarom, Doina Meiseles - Jurnalul Săptămânii, și Martin Salamon - director ICR Tel Aviv.

Institutul Cultural Român de la Varșovia

4 noiembrie / Concertul cameral al flautistul român Matei Ioachimescu. ICR Varșovia a susținut organizarea unui concert cameral al flautistul român Matei Ioachimescu care a interpretat alături de Orchestra de Cameră din Elbląg, sub bagheta dirijoarei Marta Gardolińska.

6 noiembrie – 18 decembrie / Seri literare românești la Cracovia - Cărți românești în lectura unor mari scriitori și artiști polonezi. ICR Varșovia a susținut seria de prezentări care a început cu două evenimente în finalul acestui an, dedicate volumelor *Sexagenara și tânărul* de Nora Iuga și *Negustorul de începuturi de roman* de Matei Vișniec. La eveniment au participat Adam Zagajewski, cel mai important poet polonez contemporan, Błażej Peszek, absovent al Școlii Naționale Superioare de Teatru, actor al Teatrului Stary din Cracovia și scriitoarea Zofia Wojtusik (pseudonim Zośka Papużanka).

12 noiembrie – 15 decembrie / Serie documentară despre Unire - *Cinci minute de istorie* - proiect din programul Centenar 2018. Prin seria documentară, ICR Varșovia a oferit publicului polonez o perspectivă cât mai clară și mai corectă asupra Marii Uniri de la 1918, precum și a contextului internațional care a condus către acest eveniment. Au fost prezentate atât pe site-ul propriu, precum și pe pagina de Facebook, o serie de episoade despre participarea României la Primul Război Mondial și despre Marea Unire, din cadrul seriei

documentare *Cinci minute de istorie*, produse de TVR și realizate de istoricul Adrian Cioroianu. Episoadele selectate care au fost traduse și subtitrate în limba polonă sunt: *România Mare – Primul Centenar*, *Ce se promitea României în 1916*, *Consiliile de Coroană din 1914 și 1916*, *Bătălia de la Mărășești*, *Contextul internațional la 1 Decembrie 1918* și *Unirea de la 1 Decembrie 1918*.

16 noiembrie / Seară culturală românească la Legnica. ICR Varșovia a susținut seara românească care a avut loc la Centrul Cultural Agata din localitate și a cuprins următorul program: prelegere legată de Centenarul Marii Uniri, cu titlul „Cum a împlinit România o sută de ani“ susținută de Radosława Janowska-Lascar; prezentarea audiobook-ului romanului lui Filip Florian, *Zilele regelui*, în traducerea poloneză a Radosławe Janowska-Lascar, și prezentarea cărții cu același titlu (Ed. Amaltea, 2016), cu participarea traducătoarei, a editoarei, a actorului Paweł Palcat (lectorul textului pentru audiobook) și a realizatorilor audiobook-ului: inginerul de sunet Andrzej Janiga și graficiană Renata Michajłow; lansarea invitației la evenimentul de promovare a romanului lui Filip Florian, *Toate bufnițele*, care avut loc la Legnica, în prezența autorului, în data de 1 decembrie, la cafeneaua teatrală Modrzejska; intermezzo culinar, cu vin românesc și plăcintă (sponsor: firma Vinarte); proiecția filmului *Perfect sănătos*, în regia Ancăi Damian.

21 noiembrie / Lansarea volumului *Soldații. Poveste din Ferentari* de A. Schiop la Cracovia. Evenimentul a avut loc la Cracovia, la centrul Arteteka, un spațiu cultural nou, aparținând Bibliotecii Voievodale. ICR Varșovia a susținut lansarea volumului, care a fost urmată de proiecția filmului cu același titlu, în regia Ivanei Mladenović. Evenimentul a avut loc în prezența autorului Adrian Schiop, care a prezentat romanul, precum și aspecte legate de societatea și cultura românească. Alături de Adrian Schiop au mai participat Jakub Kornhauser, coordonatorul seriei *România azi*, care le-a vorbit celor prezenți despre literatura română și despre volumele românești traduse în polonă, precum și autoarea traducerii volumului, Olga Bartosiewicz.

23-29 noiembrie / Paul Negoescu la Festivalul Internațional de Film „Black Nights“ de la Tallinn. ICR Varșovia a susținut prezența României în acest an, la competiția de la Tallinn unde a concurat filmul *Povestea unui pierde-vară*, r.: Paul Negoescu. Echipa filmului a fost reprezentată la festival de regizor și directorul de imagine, Ana Drăghici. Un al doilea lungmetraj de producție recentă, prezentat în afara competiției a fost *Îmi este indiferent dacă în istorie vom intra ca barbari*, r.: Radu Jude. Filmul a fost proiectat în prezența regizorului. Ediția din acest an a Festivalului a prilejuit organizarea unei secțiuni speciale, dedicată țărilor care aniversază în 2018 Centenarul. Fiecare țară a contribuit cu un film reprezentativ de arhivă, din România alegerea fiind lungmetrajul *Viața nu iartă*, r.: Iulian Mihu și Manole Marcus, 1960. Filmul a fost prezentat de criticul Mihai Fulger (Arhiva Națională de Filme), la invitația directă a Festivalului.

23-25 noiembrie / Weekend românesc de film la Toruń. ICR Varșovia, în colaborare cu Kino Centrum, cinematograful Centrului pentru Artă Contemporană „Znaki Czasu” din Toruń, a organizat un weekend românesc de film. Programul a cuprins lungmetrajele: *La drum cu tata*, r.: Anca Miruna Lăzărescu, *Perfect sănătos*, r.: Anca Damian și *Charleston*, r.: Andrei Crețulescu, precum și un grupaj de scurtmetraje, din care fac parte: *Sechestrați fără voie*, r.: Tudor Botezatu, *Când afară ninge*, r.: Conrad Mericoffer, *Offstage*, r.: Andrei Huțuleac, *Cutia albă*, r.: Mihai Păcurar, *Cel mai bun client*, r.: Serghei Chivirigă, *Misterul unui caz simplu*, r.: Vera Surățel. Programul detaliat al proiecțiilor a fost următorul: 23 noiembrie – *La drum cu tata*, 24 noiembrie – *Prefect Sănătos* și un grupaj de scurtmetraje, 25 noiembrie – *Charleston*.

27 noiembrie – 1 decembrie / Dezbateră cu titlul „Frate contra frate”, despre națiunile divizate din Primul Război Mondial. Dezbateră a fost legată de apariția în această toamnă, în Polonia, a volumului al doilea al lucrării *Războiul nostru* semnat de doi reputați istorici și profesori polonezi, Włodzimierz Borodziej și Maciej Górny. La dezbateră din 27 noiembrie, alături de Włodzimierz Borodziej și Maciej Górny au participat istoricul român Andrei Cușco, de la Institutul de Istorie „A. D. Xenopol” din Iași, întâlnirea fiind moderată de un istoric polonez, bun cunoscător al României, domnul Błażej Brzostek, autor al unei cărți de succes despre Varșovia și București, intitulată *Parisurile celeilalte Europe: Varșovia și București*. În continuarea dezbaterii, de Ziua Națională a României, Casa Întâlnirilor cu Istoria din Varșovia a găzduit o seară românească organizată de ICR Varșovia. Seara a început cu proiecția filmului *Reconstituirea*, r.: Lucian Pintilie, film inclus în programul oficial de cinema al centrului varșovian. Cu această ocazie, despre filmele lui Lucian Pintilie, dar și despre cinematografia românească, în general, le-a vorbit celor prezenți reputatul critic de film polonez Miłosz Stelmach, redactor-șef al revistei *Ekrany* și cadru universitar al Facultății de Film a Universității Jagiellone din Cracovia.

28 noiembrie / Ziua Națională a României la Varșovia. ICR Varșovia a organizat, cu ocazia Zilei Naționale a României, împreună cu Ambasada României în Republica Polonă, un concert aniversar extraordinar, eveniment care a avut o dublă semnificație, fiind dedicat atât sărbătoririi Zilei Naționale, cât și aniversării Centenarului Marii Uniri. Manifestarea a avut loc la Filarmonica Națională din Varșovia și a constat într-un concert de muzică clasică, susținut de Noua Orchestră Transilvană, sub bagheta dirijorului Romeo Rîmbu, soliști: Simina Croitoru, Sorin Petrescu, Doru Roman, Gavril Țărmure. Programul concertului a inclus piese din creația unor compozitori de marcă români și polonezi: Doru Popovici, Constantin Silvestri, George Enescu, Constantin Dimitrescu, Fryderyk Chopin, Tiberiu Brediceanu, Grigoraș Dinicu, Petre Elinescu, Sabin Păutza, Violeta Dinescu. În spațiul interior al Filarmonicii au fost expuse fotografiile de epocă și documente diplomatice, reunite în expoziția foto-documentară „Un centenar al Alianței. Diplomația româno-poloneză 1918-1939”, pregătită de ICR Varșovia, în colaborare cu Ministerele Afacerilor Externe române și polonez. Planșele expoziției au cuprins peste o sută de imagini și documente diplomatice de arhivă din perioada 1918-1939, printre care: vizita regelui Ferdinand la Varșovia și a

mareșalului Piłsudski la București și Sinaia și articole de presă referitoare la aceste momente, scrisoarea primului-ministru polonez, Ignacy Paderewski, prin care solicita primului-ministru român Ion I. C. Brătianu recunoașterea de către România a statului polonez (decembrie 1918), Convenția de Alianță Defensivă (1921) și Tratatul de garanție româno-polon (1926).

29 noiembrie – 2 decembrie / România la Târgul Cărților Bune de la Wrocław. Pe rafturile standului au fost prezentate toate traducerile din literatura română în limba polonă, editate în Polonia și accesibile acum pe piața poloneză, printre ele numeroase volume care au beneficiat de sprijinul Centrului Național al Cărții, prin Programul TPS. În data de 2 decembrie, ICR Varșovia l-a avut invitat la Târg pe scriitorul Filip Florian, aflat în Polonia într-un turneu în patru orașe poloneze, pentru promovarea celei mai noi cărți traduse în limba polonă, *Toate bufnițele*. Cartea este publicată de Editura Amaltea din Wrocław, în traducerea Radosławeii Janowska-Lascar.

30 noiembrie – 4 decembrie / Turneu al scriitorului Filip Florian în Polonia. Lansarea volumului *Toate bufnițele* în traducere poloneză. ICR Varșovia, împreună cu Editura Amaltea, a organizat un turneu de lansare al volumului lui Filip Florian, *Toate bufnițele*, prin organizarea unei serii de întâlniri cu publicul, în Polonia, cu participarea scriitorului și a traducătoarei Radosława Janowska-Lascar. Lansările au avut loc în patru orașe poloneze: 30 noiembrie, Wrocław, Reprezentanța Comisiei Europene, moderator Michał Nogaś / Małgorzata Matuszewska; 1 decembrie, Legnica, Teatrul „Helena Modrzejewska“, dialog între scriitor și traducătoare; 2 decembrie, Wrocław, Târgul Cărților Bune, standul românesc, sesiune de autografe; 3 decembrie, Łódź, în cadrul Festivalului Internațional „Puls Literatry”, moderator Maciej Robert; 4 decembrie, Varșovia, Librăria „Book Book“, moderator Piotr Kieżun.

30 noiembrie – 6 decembrie / Suită de evenimente la misiunile militare cu prezență românească din Afganistan, cu ocazia Zilei Naționale a României. ICR Varșovia a pregătit cu ocazia Zilei Naționale a României și a împlinirii a 100 de ani de la Marea Unire, trei expoziții de fotografie, în limba engleză, prezentate în ultimii ani în Polonia: „Regina Maria a României – Regina Soldat“, „Istoria uniformeii militare românești de la 1830 până în prezent“ și „România în Marele Război“.

Institutul Român de Cultură și Cercetare Umanistică de la Veneția

15 noiembrie–9 decembrie / Expoziția istorico–documentară „Dall’esercito austro–ungarico alla Grande Romania: la Legione Romana d’Italia (1916–1919)“. Expoziția a făcut parte din seria de manifestări culturale menite să celebreze Centenarul Marii Uniri și să marcheze Centenarul Primului Război Mondial și a fost organizată sub patronajul Ambasadei României în Italia și în colaborare cu Muzeul Național al Unirii din Alba Iulia, Muzeul Național al Banatului din Timișoara, Museo Storico del Trentino din Trento, Consulatul General Onorific al României la Trento. Expoziția a adus în atenția publicului, printr-un concept expozițional

elaborat în conformitate cu principiile muzeologiei moderne, o serie tematică de exponate originale din patrimoniul cultural național mobil provenind din colecțiile Muzeului Național al Unirii din Alba Iulia și ale Muzeului Național al Banatului din Timișoara.

17 noiembrie / Centenarul Primului Război Mondial și al Marii Uniri, la Milano. Cu ocazia ediției 2018 a festivalului BookCity Milano, IRCCU Veneția, în colaborare cu Centrul Cultural Italo-Român din Milano și cu Universitatea „Babeș-Bolyai” din Cluj-Napoca, a organizat două evenimente care au marcat Centenarul Marii Uniri și al Primului Război Mondial. Primul a fost prezentarea cărții *Istoria Transilvaniei* de Ioan-Aurel Pop și Ioan Bolovan, iar cel de-al doilea eveniment a fost vernisarea expoziției „Soldați români și italieni în timpul Primului Război Mondial” realizată de Universitatea „Babeș-Bolyai” din Cluj-Napoca și Comitato „La Sicilia nella Grande Guerra 1915–18”. La cele două evenimente au participat dr. Giuseppe Mazzaglia (Comitato „La Sicilia nella Grande Guerra 1915–18”), prof. univ. dr. Cristian Luca (IRCCU Veneția), Marco Baratto (Istituto per la Storia del Risorgimento – Comitato Provinciale Cremona și Lodi), dr. Violeta Popescu (Centrul Cultural Italo-Român din Milano).

30 noiembrie / Concertul susținut de orchestra de cameră a Filarmonicii „Oltenia” din Craiova. IRCCU Veneția a susținut un concert al Filarmonicii „Oltenia” din Craiova, cu ocazia Zilei Naționale a României și a Centenarului Marii Uniri. Concertul s-a desfășurat în sala Teatrului „Arnaldo Momo” din Venezia Mestre. Repertoriul concertului a cuprins compoziții reprezentative ale unor maeștri români ai muzicii clasice europene: Ciprian Porumbescu, George Enescu, Paul Constantinescu, Constantin Silvestri, Doru Popovici.

Institutul Cultural Român de la Viena

1-15 noiembrie / „Scriitori români în și despre război – corespondență, memorii, jurnale, fotografii, obiecte de colecție”. ICR Viena a găzduit expoziția „Scriitori români în Primul Război Mondial”, proiect organizat în colaborare cu Muzeul Național al Literaturii Române. Expoziția a conținut fotografii, pagini de corespondență, memorii, jurnale, obiecte de colecție ale scriitorilor români participanți la Primul Război Mondial și a adus, în Anul Centenarului, un omagiu scriitorilor combatanți.

7-12 noiembrie / Participarea românească în cadrul Free Zone Film Festival. ICR Viena a fost partenerul celei de-a 14-a ediții a Free Zone Film Festival, care s-a desfășurat în Serbia, la Belgrad, Novi Sad și Nis. Ediția 2018 a prezentat trei producții cinematografice românești în cadrul festivalului: *Touch me not / Nu mă atinge-mă*, r.: Adina Pintilie, *Licu, o poveste românească*, r.: Ana Dumitrescu și documentarul *Fotbal Infinit*, r.: Corneliu Porumboiu. La festival au participat regizoarea Ana Dumitrescu (*Licu, o poveste românească*), actrița Irmene Chichikova (*Touch me not*) și actorul Laurențiu Ginghină (*Fotbal Infinit*). În cadrul festivalului au fost organizate 8 proiecții ale filmelor românești, după cum urmează: *Licu, o poveste românească*: 8 noiembrie, la Belgrade KOLARAC, 11 noiembrie, la Belgrade

Kombank Hall și la Novi Sad Cultural Centre. *Touch me not*: 11 noiembrie, la Belgrade Dom Kulture Studentski Grad și 12 noiembrie, la Belgrade Kombank Dvorana. *Fotbal Infinit*: 11 noiembrie, la Belgrade Dvorana Kulturnog Centra, 12 noiembrie, la Belgrade Kombank Hall, 12 noiembrie, la Novi Sad Cultural Center.

10 noiembrie / Lansarea volumelor *Până la dispariție* și *Nemaipomenitele pățanii ale lui Milorad de Bouteille* de Vintilă Ivănceanu. La sediul ICR Viena a avut loc lansarea volumelor *Până la dispariție* și *Nemaipomenitele pățanii ale lui Milorad de Bouteille* de Vintilă Ivănceanu. Titlurile au apărut în colecția Joben a editurii Muzeului Literaturii Române și au fost prezentate de traducătoarea acestora, Heidi Dumreicher. Evenimentul a fost organizat în colaborare cu Muzeului Literaturii Române.

17 noiembrie – 7 decembrie / Expoziția „Arhitectura Centenarului“. Primăria Capitalei, prin creart – Centrul de Creație, Artă și Tradiție al Municipiului București, în colaborare cu ICR Viena, a organizat în data de 16 noiembrie vernisajul expoziției „Arhitectura Centenarului“, la Galeria ICR Viena. Expoziția a constat în 100 de imagini de arhitectură, însoțite de un argument oferit de acad. Răzvan Theodorescu, vicepreședinte al Academiei Române având ca tematică trei perioade distincte ale arhitecturii românești: perioada interbelică, perioada de după Al Doilea Război Mondial, precum și perioada de după Revoluția din decembrie 1989. Pentru itinerarea expoziției la ICR Viena, prof. univ. dr. arh. Sorin Vasilescu, profesor la Universitatea de Arhitectură și Urbanism „Ion Mincu“ din București, membru al Uniunii Arhitecților și al Ordinului arhitecților din România, a realizat o selecție reprezentativă de 100 de repere arhitecturale construite în România între anii 1918 și 2018. Curatoarea proiectului a fost Ana-Daniela Sultana, absolventă a Universității de Artă Aplicată din Viena. „Arhitectura Centenarului“ s-a înscris în seria evenimentelor pe care Primăria Capitalei, prin creart, le-a pregătit pentru a celebra 100 de ani de la Marea Unire de la 1 decembrie 1918 și a fost pentru prima dată prezentată la București în perioada 4-18 mai 2018, în Pasajul Universității.

22-25 noiembrie / Participarea românească în cadrul festivalului „European Literature Days“. Anul acesta, în Austria, s-a desfășurat cea de-a zecea ediție a festivalului „European Literature Days“. La festival au fost invitați să participe scriitorul, scenaristul și regizorul Răzvan Rădulescu și autoarea Ilinca Florian, după următorul program: 23 noiembrie, Schloss zu Spitz: *A Tangled Web of Happiness (discuție)*, participanți: Katharina Hacker (Berlin), Răzvan Rădulescu (București), moderator: Rosie Goldsmith (Londra) și 24 noiembrie, Schloss zu Spitz: *The Law of the Series (workshop)*, participanți: Ivica Đikić (Zagreb), Ilinca Florian (Berlin), Nino Haratischwili (Hamburg), Mischa Zickler (Viena), moderator: Rüdiger Wischenbart (Viena)

23-25 noiembrie / Participarea românească în cadrul festivalului „Literatur im Herbst“. La festival au participat paisprezece autori din diferite țări, iar ICR Viena a susținut prezența României prin autorul Ștefan Agopian. Deschiderea festivalului a avut loc în data de 23

noiembrie la Teatrul Odeon din Viena. În acest context, Ștefan Agopian a prezentat traducerea în limba germană a volumului *Manualul întâmplărilor, povestiri*, în data de 25 noiembrie, la Teatrul Odeon, evenimentul fiind moderat de Jan Konffke. Volumul a apărut prima oară în România la editura Cartea Românească, în 1984. A câștigat la vremea respectivă „Premiul pentru proză al Uniunii Scriitorilor“, a fost tradus în italiană și publicat la editura Felici Editore în 2012. În 2018 romanul a apărut în limba germană la editura Verbrecher, traducătoare Eva Ruth Wemme cu titlul „Handbuch der Zeiten“.

28 noiembrie / Debutul pianistei Mihaela Manea la Musikverein. ICR Viena a susținut debutul pianistei Mihaela Manea la Musikverein, care a susținut un concert din cadrul seriei „Tasten.Lauf“ a Musikverein Viena. Evenimentul cuprinde anual patru recitaluri de debut susținute de tineri pianiști, invitați de Musikverein în urma premiilor obținute la diferite concursuri internaționale. Programul concertului a cuprins: Ludwig van Beethoven – *Sonata* op. 28 *Pastorale* și *Sonata* op. 31/1, Serghei Rahmaninov – *Morceaux de fantaisie* op. 3 și *Variațiunile pe o temă de Corelli* op. 42.

Compartimentul Comunități Istorice

4-10 noiembrie / Caravana teatrului pentru copiii români din Ungaria și Serbia. Caravana a avut loc în Ungaria în perioada 4-7 noiembrie și în Serbia în perioada 7-10 noiembrie și a fost organizată de ICR prin Compartimentul Comunități Istorice. Proiectul a presupus o serie de opt reprezentații ale piesei *Prâslea cel voinic și merele de aur*, adaptare după povestea cu același titlu scrisă de Petre Ispirescu, regia și muzica de Eduard Jighirgiu, coregrafia Judith State, în interpretarea actorilor Teatrului „Excelsior“ din București, ce au avut loc în școli și case de cultură din patru localități din Ungaria (Gyula și alte trei localități apropiate) și patru din Serbia (regiunea Voivodina). Peste o mie de școlari și preșcolari români au putut vedea primul spectacol în limba română sau chiar primul spectacol de teatru din viața lor. Aceștia au trăit povestea alături de actori, s-au bucurat și au cântat alături de ei. Turneul a fost organizat în colaborare cu Uniunea Culturală a Românilor din Ungaria și Comunitatea Românilor din Serbia

10-25 noiembrie / Arta populară în anul Centenarului - Ateliere meșteșugărești pentru românii din comunitățile istorice - Expoziție la Muzeul „Dimitrie Gusti“. În data de 10 noiembrie 2018 la Muzeul Național al Satului „Dimitrie Gusti“, în Casa Glod, a avut loc vernisajul expoziției dedicate școlii de vară „Arta populară în anul Centenarului. Ateliere meșteșugărești pentru românii din comunitățile istorice“. Școala de vară, aflată anul acesta la a doua ediție și derulată în perioada 17–24 iunie 2018, în Satul meșteșugurilor din Comana (jud. Giurgiu), și-a propus să ofere, în anul Centenarului Marii Uniri, o ocazie de reconectare a românilor din comunitățile istorice din Ucraina, Serbia și din Republica Moldova cu meșteșugurile tradiționale românești, cât și cu meșteșugari, artiști și oameni de cultură din țara-mamă. Expoziția a ilustrat experiența celor 7 zile petrecute de cei 20 de români printre meșteșuguri precum: țesutul tradițional, olărit și modelaj ceramică, creștături în lemn, împletit

papură. Evenimentul face parte dintr-un proiect desfășurat de ICR, prin Compartimentul Comunități Istorice și Asociația „Moara de hârtie” din Comana, fiind realizat în colaborare cu Muzeul Național al Satului „Dimitrie Gusti”.

14 noiembrie / Ora Românilor de lângă noi. Comunitățile istorice românești din preajma granițelor țării. Ediția a II-a: Prelegere la Colegiul Național „Matei Basarab” din București. La invitația Casei Corpului Didactic București, au participat, ca vorbitori, cu prelegerea „Românii de lângă noi. Comunitățile istorice”, directorul adjunct Filip-Lucian Iorga și expertul Vlad-Costin Condrea, din partea Compartimentului Comunități Istorice al DGPRCI, la conferința „Centenarul României Mari”, care s-a desfășurat la Colegiul Național „Matei Basarab” din București (Sala de festivități). Evenimentul a fost organizat de Inspectoratul Școlar al Municipiului București și de Casa Corpului Didactic București și a inclus și prelegerile: „Marea Unire - an de sărbătoare”, susținută de Diana Melnic, de la Inspectoratul Școlar al Municipiului București; „Rolul profesorilor de istorie în promovarea valorilor naționale”, susținută de Teodora Păun, de la Casa Corpului Didactic București; precum și un program artistic susținut de Corala „Cornețeni” de la Centrul Cultural Ilfov (școala gimnazială nr. 1, Loc. Cornetu, Jud. Ilfov); Cercul Cultul Eroilor „Viilor” (Colegiul Economic „Viilor”) și Cercul de folclor „Dor și dor, cu mine călător” (Liceul Teoretic „Dimitrie Bolintineanu”).

15-27 noiembrie / Expoziția „Românii din jurul României. Chipuri de români din Basarabia, Bucovina și Maramureșul istoric”. ICR, în colaborare cu Institutul „Frații Golescu”, a vernisat în data de 15 noiembrie în Sala Mare a ICR (Aleea Alexandru, nr.38), expoziția de fotografie „Românii din jurul României. Chipuri de români din Basarabia, Bucovina și Maramureșul istoric”. Evenimentul a propus publicului o incursiune prin intermediul imaginilor, în universul comunităților de români din vecinătatea imediată a țării. Instantaneele surprinse oglindesc fragmente identitare ale comunităților românești din Bucovina, Herța, Maramureșul din dreapta Tisei, Basarabia și Ucraina și provin din expoziția „Românii din jurul României”, deschisă anul trecut, la Palatul Parlamentului. Iulia Modiga și Gheorghe Marina, doi dintre autorii ilustrațiilor, au susținut o sesiune de întrebări și răspunsuri cu publicul, iar Mihai Nicolae, președintele Institutului „Frații Golescu”, a prezentat o prelegere despre proiect.

24 noiembrie / Spectacolul-maraton al Teatrului „Nottara” la Cernăuți. ICR, prin Compartimentul Comunități Istorice, a organizat, la Cernăuți, în apropierea aniversării Centenarului Unirii Bucovinei cu România, un spectacol-maraton al Teatrului „Nottara” din București. Spectacolul a fost compus din trei părți: recitalul de poezie al actorului Emil Boroghină, *Sunt suflet în sufletul neamului meu – limba română e patria mea*, piesa de teatru *Vlaicu Vodă* și piesa *Despot Vodă*, ambele în interpretarea actorilor Teatrului „Nottara”. Recitalul de poezie românească susținut de actorul Emil Boroghină (scenariul Emil Boroghină, regia și ilustrația muzicală Alina Hiristea; coproducție: Teatrul „Nottara” și Teatrul Național „Marin Sorescu” din Craiova) a reunit cele mai răsunătoare nume ale

literaturii române, de la Grigore Ureche, Dosoftei și Miron Costin, Vasile Alecsandri și Mihai Eminescu, George Coșbuc și Octavian Goga, Tudor Arghezi și Lucian Blaga, până la Nichita Stănescu, Marin Sorescu, Ioan Alexandru și Ana Blandiana. Seara a continuat cu piesele *Vlaicu Vodă* după Alexandru Davila (regia Alexandru Mâzgăreanu, scenografia Alexandra Mâzgăreanu) și *Despot Vodă* după Vasile Alecsandri (regia Alexandru Mâzgăreanu, scenografia Alexandra Mâzgăreanu), coproducții ale Teatrului „Nottara“, U.N.A.T.C. „I.L. Caragiale“ și Asociației „Opera Prima“. Evenimentul a avut loc pe scena Palatului Academic din Cernăuți și a fost organizat în colaborare cu Asociația Cadrelor Didactice de Etnie Română din Ucraina și a bucurat sutele de etnici români prezenți la eveniment.